Trí chliceáil chun aontú leis an Sceideal 2 seo, a thairgeann Apple leis seo duit, aontaíonn tú le Apple Comhaontú Ceadúnais an Chláir Fhorbróra Apple a leasú atá i bhfeidhm faoi láthair idir Tú féin agus Apple (an "Comhaontú") agus aontaíonn Tú Sceideal 2 a chur leis (ag cur in ionad aon Sceideal 2 atá ann cheana). Mura bhforáiltear a mhalairt anseo, beidh ag gach téarma i gceannlitreacha na bríonna atá leagtha amach sa Chomhaontú.

Sceideal 2

1. Gníomhaire agus Coimisinéir a ainmniú

1.1 Ceapann Tú Apple agus Fochuideachtaí Apple ("Apple" i dteannta a chéile) mar: (i) Do ghníomhaire chun críocha margú agus seachadadh na Feidhmchláir Cheadúnaithe chuig Úsáideoirí Deiridh atá lonnaithe sna réigiúin a gcuirtear síos orthu ar Fhoilseán A, Alt 1 de Sceideal 2, faoi réir athraithe; agus (ii) Do choimisinéir chun críocha margú agus seachadadh na Feidhmchláir Cheadúnaithe chuig Úsáideoirí Deiridh atá lonnaithe sna réigiúin a gcuirtear síos orthu ar Fhoilseán A, Alt 2 de Sceideal 2, faoi réir athraithe, le linn na Tréimhse Seachadta. Leagfar amach an liosta is déanaí de na réigiúin App Store a bhféadfaidh Tú a roghnú ina measc san uirlis App Store Connect agus féadfaidh Apple é a nuashonrú go tréimhsiúil. Admhaíonn tú leis seo go ndéanfaidh Apple na Feidhmchláir Cheadúnaithe a mhargú agus a chur ar fáil le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh ar App Store amháin nó níos mó, Duitse agus ar Do shon. Chun críocha Sceideal 2, tá feidhm ag na sainmhínithe thíos:

(a) Áireofar le "Tusa" úsáideoirí de chuid App Store Connect atá údaraithe Agatsa chun Feidhmchláir Cheadúnaithe agus meiteashonraí gaolmhara a chur isteach thar Do cheann; agus

(b) Áirítear le "Úsáideoir Deiridh" ceannaitheoirí aonair chomh maith le húsáideoirí incháilithe atá nasctha lena gcuntas trí Comhroinnt Teaghlaigh nó trí Theagmhálaithe Oidhreachta. I gcás custaiméirí institiúideacha, ciallóidh "Úsáideoir Deiridh" an duine aonair atá údaraithe chun an Fheidhmchláir Ceadúnaithe a úsáid ag an gceannaitheoir institiúideach, an bainisteoir institiúideach atá freagrach as suiteálacha ar fheistí comhroinnte agus ceannaitheoirí institiúideacha údaraithe a bhainistiú, lena n-áirítear forais oideachais arna gceadú ag Apple, a fhéadfaidh na Feidhmchláir Cheadúnaithe a cheannach lena n-úsáid ag a gcuid fostaithe, gníomhairí agus cleamhnaithe. Maidir le síntiúis uath-inathnuaite, áireofar freisin "Úsáideoir Deiridh" gach duine aonair a fhaigheann rochtain ar Cheannachán Grúpa ("Ball den Ghrúpa"). Is éard is "Ceannach Grúpa" ann ná síntiús uath-inathnuaite a cheannaíonn Úsáideoir Deiridh (an "Eagraí Grúpa") le grúpa daoine.

(c) Chun críocha an Sceidil 2 seo, áireofar leis an téarma "Feidhmchlár Ceadúnaithe" aon ábhar, feidhmiúlacht, síneadh, greamán nó seirbhís a thairgtear laistigh den fheidhmchlár bogearraí.

1.2 Chun ceapachán Apple faoi Alt 1.1 de Sceideal 2 a chomhlíonadh, údaraíonn tú leis seo agus tugann tú treoir do Apple an méid seo a leanas a dhéanamh:

(a) orduithe a mhargú, a lorg agus a fháil ar Do shon le haghaidh Feidhmchláir Cheadúnaithe ó Úsáideoirí Deiridh atá lonnaithe sna réigiúin atá aitheanta agat san uirlis App Store Connect;

(b) seirbhísí óstála a sholáthar Duit de réir théarmaí an Chomhaontaithe, chun ligean don Úsáideoir Deiridh na Feidhmchláir Cheadúnaithe a stóráil agus a rochtain, agus chun a chumasú do thríú páirtí Feidhmchláir Cheadúnaithe den sórt sin a óstáil mar atá ceadúnaithe nó údaraithe ag Apple amháin;

(c) Cóipeanna de na Feidhmchláir Cheadúnaithe a dhéanamh, a fhormáidiú, agus a ullmhú ar shlí eile lena fháil agus lena n-íoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh, lena n-áirítear ag cur leis an Réiteach Slándála agus barrfheabhsúcháin eile a shainaithnítear sa Chomhaontú;

(d) cead a thabhairt nó, i gcás sannachán trasteorann ceannacháin Ábhair Toirte, socrú a dhéanamh go bhféadfaidh Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar chóipeanna de na Feidhmchláir Cheadúnaithe agus iad a rochtain arís, ionas gur féidir le hÚsáideoirí Deiridh na Fheidhmchláir Ceadúnaithe, arna bhforbairt agatsa,

chomh maith le Faisnéis Feidhmchláir Cheadúnaithe, agus na meiteashonraí gaolmhara a fháil agus a íoslódáil trí App Store amháin nó níos mó. Údaraíonn Tú leis seo freisin d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe a dháileadh de réir Sceideal 2 le húsáid ag: (i) ilÚsáideoirí Deiridh nuair a cheannaíonn cuntas aonair atá bainteach le baill teaghlaigh eile trí Chomhroinnt Teaghlaigh an Feidhmchlár Ceadúnaithe, lena n-áirítear, de réir do rogha féin mar a léirítear san uirlis App Store Connect, ceannacháin a rinneadh roimh fhorghníomhú an Sceidil 2 seo; (ii) Teagmhálaithe Oidhreachta incháilithe Úsáideora Deiridh chun rochtain a fháil ar d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe mar aon le faisnéis agus meiteashonraí gaolmhara atá stóráilte in iCloud mar a thuairiscítear i https://support.apple.com/kb/HT212360; (iii) custaiméir institiúideach aonair tríd an tSeirbhís Ábhar Toirte lena úsáid ag a Úsáideoirí Deiridh agus/nó lena shuiteáil ar fheistí gan aon Chuntais Apple gaolmhara atá faoi úinéireacht nó faoi rialú an chustaiméara institiúidigh sin i gcomhréir leis na Téarmaí, na coinníollacha agus na ceanglais chláir Ábhar Toirte; agus, (iv) Baill Ghrúpa de Cheannacháin Ghrúpa;

(e) sonraisc a eisiúint don mhéid a íocfaidh na hÚsáideoirí Deiridh ar na bhFheidhmchlár Cheadúnaithe;

(f) úsáid (i) seatanna scáileáin, réamhamhairc, agus/nó sleachta suas le 30 soicind de na Feidhmchláir Cheadúnaithe; (ii) trádmharcanna agus lógónna a bhaineann leis na Feidhmchláir Cheadúnaithe; agus (iii) Faisnéis Fheidhmchláir Cheadúnaithe, le haghaidh promóisin in ábhair mhargaíochta agus cártaí bronntanais agus a bhaineann le taispeántais fheithicle, gan na codanna sin de na Feidhmchláir Cheadúnaithe, trádmharcanna nó lógónna a áireamh, nó Faisnéis maidir le Feidhmchláir Cheadúnaithe nach bhfuil sé de cheart agat a úsáid le haghaidh arduithe céime, agus a shainaithníonn Tú i scríbhinn ag an am a sheachadann Tú na Feidhmchláir Cheadúnaithe chuig Apple de réir Alt 2.1 de Sceideal 2, agus íomhánna agus ábhair eile a úsáid a fhéadfaidh Tú a sholáthar do Apple, ar iarratas réasúnta Apple, le haghaidh promóisin in ábhair mhargaíochta, cártaí bronntanais agus i ndáil le taispeántais feithiclí;

(g) Feidhmchláir Cheadúnaithe, Faisnéis Fheidhmchláir Cheadúnaithe agus meiteashonraí gaolmhara a úsáid de réir mar is gá le réasún chun na bhFeidhmchláir Cheadúnaithe a mhargú agus a sheachadadh de réir Sceideal 2. Aontaíonn tú nach bhfuil aon ríchíos ná cúiteamh eile iníoctha as na cearta a thuairiscítear thuas in Alt 1.2 den Sceideal 2 seo; agus

(h) dáileadh na leaganacha réamhscaoilte de D'Fheidhmchláir Cheadúnaithe ("Tástáil Béite") a éascú chuig Úsáideoirí Deiridh roghnaithe agat de réir an Chomhaontaithe, infhaighteachta agus riachtanais cláir eile mar a nuashonraítear go tréimhsiúil san uirlis App Store Connect. Chun críocha na Tástála Béite, tarscaoileann Tú leis seo aon chearta chun praghsanna ceannaigh, fáltais nó íocaíochtaí eile a bhailiú chun na leaganacha réamhscaoilte de D'Fheidhmchlár a dháileadh agus a íoslódáil. Aontaíonn tú freisin go bhfanfaidh tú freagrach as íoc aon dleacht nó íocaíocht eile le tríú páirtithe a bhaineann le dáileadh agus úsáid do chuid Feidhmchlár Ceadúnaithe réamheisiúna, chomh maith le comhlíonadh gach dlí agus rialacháin sna críocha ina ndéantar an tástáil béite sin. Ar mhaithe le soiléireacht, ní bheidh aon choimisiún dlite do Apple maidir leis an dáileachán sin.

1.3 Admhaíonn agus comhaontaíonn na páirtithe go measfar a gcaidreamh de réir Sceideal 2 anseo idir an príomhaí agus an gníomhaire, nó an príomhaí agus an coimisinéir, ag brath ar an gcás, mar a thuairiscítear i bhFoilseán A, Alt 1 agus Foilseán A, Alt 2, faoi seach, agus Is tusa, an príomhaí, agus is tusa amháin a bheidh freagrach as aon éileamh agus gach dliteanas a bhaineann leis na Feidhmchláir Cheadúnaithe, mar a fhoráiltear i Sceideal 2 anseo. Admhaíonn agus aontaíonn na páirtithe nach bhfuil ainmniúchán Apple mar Do Ghníomhaire nó do Choimisinéir, de réir mar a bheidh, faoi Sceideal 2 anseo eisiach. Leis seo, maíonn Tú agus barántaíonn Tú go bhfuil na cearta riachtanacha faoi D'úinéireacht nó faoi rialú Agat chun Apple agus Fochuideachtaí Apple a cheapadh mar Do ghníomhaire domhanda agus/nó do ghníomhaire ar coimisiún atá freagrach as D'Fheidhmchláir Cheadúnaithe a sholáthar, agus nach sáróidh comhlíonadh ceapacháin den chineál sin ag Apple agus Fochuideachtaí Apple na cearta aon tríú páirtí.

1.4 Chun críocha an Sceidil seo 2, ciallóidh an "Tréimhse Seachadta" an tréimhse dar tosach Dáta Éifeachtach an Chomhaontaithe, agus a rachaidh in éag lá deiridh an Chomhaontaithe nó aon athnuachana air;ar choinníoll, áfach, go mairfidh ainmniú Apple mar Do Ghníomhaire agus mar choimisinéir do dhul in éag don Chomhaontú ar feadh tréimhse réasúnta scoir de réir a chéile nach faide ná tríocha (30) lá agus ar choinníoll, maidir le D'Úsáideoirí Deiridh amháin, i bhfo-alt 1.2(b), (c), agus (d) de Sceideal 2 a ghabhann leis

seo maireachtáil ar fhoirceannadh nó ar dhul in éag don Chomhaontú mura rud é go léiríonn Tú a mhalairt de réir ailt 5.1 agus 7.2 de Sceideal 2 anseo.

2. Feidhmchláir Cheadúnaithe a Sholáthar do Apple

2.1 Déanfaidh tú a sheachadadh chuig Apple, ar Do chostas amháin, ag baint úsáid as an uirlis App Store Connect nó meicníocht eile a sholáthraíonn Apple, na Feidhmchláir Cheadúnaithe, an Faisnéis Fheidhmchláir Cheadúnaithe agus na meiteashonraí gaolmhara, i bhformáid agus ar bhealach atá forordaithe ag Apple, de réir mar is gá chun na Feidhmchláir Cheadúnaithe a sheachadadh chuig Úsáideoirí Deiridh de réir Sceideal 2 anseo. Áireofar ar na meiteashonraí a sheachadann Tú chuig Apple de réir Sceideal 2: (i) teideal agus uimhir leagain gach Feidhmchláir Cheadúnaithe; (ii) na réigiúin inar mian Leat Apple cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh na Feidhmchláir Cheadúnaithe a íoslódáil; (iii) aon fhógraí cóipchirt nó cearta maoine intleachtúla eile; (iv) Do Bheartas Príobháideachta; (v) Do Chomhaontú um Cheadúnas Úsáideora Deiridh ("EULA"), más ann dó, de réir Alt 4.2 de Sceideal 2 anseo; agus (vi) aon mheiteashonraí breise a bheidh socraithe sa Doiciméadúchán agus/nó san uirlis App Store Connect a fhéadfar a nuashonrú go tréimhsiúil, lena n-áirítear meiteashonraí a úsáidtear chun cuardach agus fionnachtain ábhair ar chrua-earraí le brandáil Apple a fheabhsú.

2.2 Soláthróidh Tú gach Feidhmchlár Ceadúnaithe do Apple trí uirlisí bogearraí, seoladh suímh FTP shláin agus/nó modhanna soláthair eile arna bhforordú ag Apple.

2.3 Deimhníonn tú leis seo go bhfuil gach Feidhmchlár Ceadúnaithe a sholáthraíonn tú do Apple faoin Sceideal 2 seo údaraithe lena onnmhairiú ó na Stáit Aontaithe chuig gach ceann de na réigiúin atá liostaithe in Iarscríbhinn A, i gcomhréir le ceanglais na ndlíthe infheidhme go léir, lena n-áirítear ach gan bheith teoranta dóibh, Rialacháin Riarachán Onnmhairithe na Stát Aontaithe (United States Export Administration Regulations), 15 C.F.R. Coda 730-774. Ina theannta sin, dearbhaíonn tú agus ráthaíonn tú nach bhfuil aon leagan de na Feidhmchláir Cheadúnaithe a sheachadann tú chuig Apple faoi réir na Rialachán um Thrácht Idirnáisiúnta in Airm, 22 C.F.R. Níl na codanna 120-130 deartha, déanta, modhnaithe ná cumraithe d'aon úsáideoirí deiridh míleata ná d'úsáidí deiridh míleata.

Gan teorainn a chur le ginearáltacht Alt 2.3 anseo, deimhníonn Tú (i) nach n-áirítear, nach n-úsáideann nó nach dtacaíonn aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe le criptiú sonraí nó feidhmeanna cripteagrafacha; nó (ii) i gcás go bhfuil aon fheidhm chriptithe sonraí nó cripteagrafach in aon Fheidhmchlár Cheadúnaithe, go n-úsáideann nó go dtacaíonn sé leis, Deimhníonn tú gur chomhlíon Tú Rialacháin um Riarachán Onnmhairithe na Stát Aontaithe, agus go bhfuil cóipeanna PDF den rialú maidir le haicmiú onnmhairithe (CCATS) ina sheilbh agat, agus go soláthróidh tú iad arna iarraidh sin do Apple eisithe ag Alt Tráchtála na Stát Aontaithe, an Biúró Tionscail agus Slándála (BIS, Bureau of Industry and Security) nó aon tuarascáil féin-aicmithe arna gcur isteach faoin BIS, agus na húdaruithe is infheidhme ó réigiúin eile ina bhfuil údaruithe allmhairiúcháin don Iarratas ar Cheadúnú sin éigeantach. Admhaíonn tú go bhfuil Apple ag brath ar Do dheimhniú i Alt 2.3 anseo chun ligean d'Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar na Feidhmchláir Cheadúnaithe faoi Sceideal 2 agus iad a íoslódáil. Ach amháin mar a fhoráiltear sa Alt 2.3 seo, beidh Apple freagrach as ceanglais na Rialachán um Riarachán Onnmhairithe a chomhlíonadh maidir le ligean d'Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar na Feidhmchláir Cheadúnaithe faoi Sceideal 2 agus iad a íoslódáil.

2.4 Is Tusa a bheidh freagrach as rátálacha aoise nó rabhaidh chomhairleacha tuismitheora a chinneadh agus a chur chun feidhme a cheanglaítear le rialacháin rialtais, bo(i)rd rátála, seirbhís(í) nó eagraíocht(aí) eile is infheidhme (agus gach ceann díobh ina "Bhord Rátálacha") le haghaidh aon inneachar físeáin, teilifíse, cluichíochta nó inneachar eile a thairgtear i D'Fheidhmchlár Ceadúnaithe do gach ceantar sa Chríoch. I gcás inarb infheidhme, beidh tú freagrach freisin as aon uirlis srianta ábhair nó feidhmiúlacht fíoraithe aoise a sholáthar sula gcuireann tú ar chumas Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar ábhar aibí nó ábhar atá rialáilte ar shlí eile laistigh de d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe.

3. Feidhmchlár Cheadúnaithe a Sheachadadh chuig Úsáideoirí Deiridh

3.1 Admhaíonn tú agus aontaíonn tú go bhfuil Apple, le linn dó gníomhú mar ghníomhaire agus/nó mar choimisinéir duit Tá tú, agus tú ag óstáil, nó de réir Alt 1.2(b) den Sceideal seo 2, féadfaidh tú cumas a thabhairt

do thríú páirtithe údaraithe na hAipeanna Ceadúnaithe a óstáil, agus tá tú ag ceadú do na hÚsáideoirí Deiridh iad a íoslódáil ar do shon. Áfach, tá tú freagrach as ábhar nó seirbhísí a dhíolann tú trí úsáid a bhaint as an API Ceannacháin Ionaipe a óstáil agus a sholáthar; ní bhaineann sé seo le hábhar atá san áireamh laistigh den Fheidhmchlár Ceadúnaithe féin (is é sin le rá, ní dhéanann an CeannachánIonaipe ach an t-ábhar a dhíghlasáil), ná le hábhar a óstálann Apple de réir alt 3.3 de Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an gComhaontú. Maidir le Ceannacháin Ghrúpa, tugann tú údarú do Apple na Ceannacháin Ghrúpa a chur ar an margadh, a lorg agus a éascú faoi idirbheart amháin lena n-úsáid ag Úsáideoirí Deiridh iolracha. Déanfaidh Apple gach Feidhmchlár Cheadúnaithe a mhargú, ar Do shon, le hÚsáideoirí Deiridh ag praghsanna arna socrú i sraith praghsanna agus arna n-ainmniú agatsa, de do rogha féin amháin, ón sceideal praghsála atá leagtha amach san uirlis App Store Connect, a fhéadfaidh Apple a nuashonrú go tréimhsiúil.

Féadfaidh tú freisin, ag Do rogha trí App Store Connect, treoir a thabhairt do Apple na Feidhmchláir Cheadúnaithe a mhargú ar lascaine 50% de Do shraith phraghais bunaithe do chustaiméirí institiúideacha údaraithe. Is féidir leat an chéim phraghais d'Fheidhmchlár Cheadúnaithe a mhodhnú tráth ar bith, de réir Do rogha féin, de réir an sceidil phraghsála atá leagtha amach san uirlis App Store Connect de réir mar a fhéadfar a nuashonrú go tréimhsiúil. Mar do ghníomhaire agus/nó do choimisinéir, is é Apple amháin a bheidh freagrach as bailiú na bpraghsanna go léir is iníoctha ag Úsáideoirí Deiridh ar Fheidhmchlár Cheadúnaithe a fhaigheann na hÚsáideoirí Deiridh sin faoi Sceideal 2 anseo.

3.2 Má tá díol nó seachadadh aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe chuig aon Úsáideoir Deiridh faoi réir díolacháin, úsáide, earraí agus seirbhísí, breisluacha, teileachumarsáid nó cáin nó tobhach eile dá samhail, faoin dlí is infheidhme, cinnfear freagracht as bailiú agus íocaíocht na cánach sin as díolachán na Feidhmchláir Cheadúnaithe le hÚsáideoirí Deiridh de réir Foilseán B de Sceideal 2 anseo mar a nuashonraítear go tréimhsiúil trí shuíomh gréasáin App Store Connect. Is tusa an t-aon duine atá freagrach as ionchuir chruinne a roghnú agus a chothabháil le haghaidh rangú cánach do D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe trí shuíomh gréasáin App Store Connect, ar féidir a nuashonrú go tréimhsiúil. Cuirfear an catagóiriú cánach seo i bhfeidhm ar dhíol agus ar sheachadadh D'Fheidhmchláir Cheadúnaithe. Tiocfaidh aon choigeartuithe a dhéanfaidh Tú ar an rangú cánach le haghaidh d'Fheidhmchlár Cheadúnaithe i bhfeidhm le haghaidh díolachán Feidhmchláir Cheadúnaithe amach anseo tar éis do Apple an coigeartú a phróiseáil laistigh de thréimhse réasúnta ama. Ní bheidh feidhm ag coigeartuithe a dhéanfaidh Tú ar an rangú cánach le haghaidh d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe maidir le díolachán Feidhmchlár Cheadúnaithe a tharlaíonn sula ndéanann Apple próiseáil ar Do choigeartú rangaithe cánach.

Má mheasann aon údarás cánach rangú cánach D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe a bheith míchruinn, is Tusa amháin atá freagrach as na hiarmhairtí cánach. Má chinneann Apple ina rogha réasúnach go bhfuil an t-aicmiú cánach ar d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe míchruinn, forchoimeádann Apple an ceart chun méideanna a choinneáil atá dlite duit ar iontaobhas, go dtí go gceartaíonn Tú an rangú cánach. Ar an rangú cánach a cheartú, asbhainfidh Apple aon phionóis agus ús a eascraíonn as an míchruinneas, agus seolfaidh sé chugat aon suim a choinnítear siar ar iontaobhas ag Apple Duitse, gan ús, de réir fhorálacha Sceideal 2 a ghabhann leis seo. Slánóidh tú agus sealbhóidh tú Apple díolmhaithe ó gach éileamh ó aon údarás cánach ar ghanníocaíochtaí nó ró-íocaíochtaí díolacháin, úsáide, earraí agus seirbhísí, breisluacha, teileachumarsáid nó cáin nó tobhach eile, agus aon phionóis agus/nó ús orthu.

3.3 Ar mhaithe le hoibleagáidí comhlíonta cánach faoi seach na bpáirtithe a chur ar aghaidh, éilíonn Apple go gcomhlíonfaidh Tú na ceanglais atá socraithe ar Fhoilseán C de Sceideal 2 anseo nó ar App Store Connect ag brath ar, i measc rudaí eile, (i) Do réigiún cónaithe agus (ii) na réigiúin atá roghnaithe agat inar mian Leat go gceadóidh Apple rochtain ar na Feidhmchláir Cheadúnaithe. Sa chás go mbailíonn Apple méideanna a chomhfhreagraíonn don phraghas ceannaigh d'aon cheann de d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe sula mbeidh aon doiciméadú cánach curtha ar fáil agat do Apple a éilítear faoi Foilseán C de Sceideal 2 anseo, féadfaidh Apple a chinneadh gan na méideanna sin a aisíoc Leat, agus na méideanna sin a choinneáil ar iontaobhas duit, go dtí go mbeidh na doiciméid chánach riachtanacha curtha ar fáil agat do Apple. Ar an gcáipéisíocht chánach riachtanach a fháil uait, seolfaidh Apple chugat aon mhéid a choinnítear siar ar iontaobhas ar do shon, gan ús, faoi Alt 3.3 anseo, de réir fhorálacha Sceideal 2.

(a) Admhaíonn tú agus aontaíonn tú go bhféadfadh Apple aon fhaisnéis a sholáthraíonn tú do Apple faoin Sceideal 2 seo a nochtadh do na húdaráis chánach is infheidhme a mhéid a cheanglaítear faoin dlí is infheidhme. Aithnítear freisin nach sáróidh nochtadh faisnéise den sórt sin ag Apple aon oibleagáid rúndachta atá dlite d'Apple duit faoin gComhaontú.

(b) I gcás go nochtann Apple duit aon fhaisnéis a bhfuil ar Apple an fhaisnéis sin a nochtadh de réir an dlí is infheidhme, lena n-áirítear, gan teorainn, aon fhaisnéis cánach a bhaineann le haon Úsáideoir Deiridh, ní úsáidfidh tú an fhaisnéis sin ach amháin chun críche na n-oibleagáidí cánach is infheidhme a chomhlíonadh, lena n-áirítear tuairisciú cánach, íocaíocht agus iniúchtaí mar a éilíonn an dlí is infheidhme, agus ní chun aon chríche eile.

3.4 Beidh Apple i dteideal na gcoimisiúin thíos a eascraíonn as na seirbhísí a chuirtear ar fáil mar Do Ghníomhaire agus/nó mar Choimisinéir faoi Sceideal 2 anseo:

(a) Chun Feidhmchláir Cheadúnaithe a dhíol le hÚsáideoirí Deiridh, beidh Apple i dteideal coimisiún tríocha faoin gcéad (30%) ar na praghsanna go léir is iníoctha ag gach Úsáideoir Deiridh. Ní dhéantar ach le haghaidh ceannachán síntiúis athnuachana uathoibríoch arna dhéanamh ag custaiméirí a d'fhabhraigh níos mó ná bliain amháin de sheirbhís síntiúis íoctha laistigh de Ghrúpa Síntiúis (mar a shainmhínítear thíos) agus in ainneoin aon Tréimhsí Coinneála Grásta nó Tréimhsí Sínte Athnuachana, beidh Apple i dteideal coimisiúin cúig déag faoin gcéad (15%) ar na praghsanna go léir is iníoctha ag gach Úsáideoir Deiridh le haghaidh gach athnuachana ina dhiaidh sin. Is é atá i dTréimhse Chairde Coinneála ná an tréimhse idir deireadh síntiúis custaiméara (m.sh., mar gheall ar chealú nó neamhíocaíocht) agus tús síntiúis nua laistigh den Grúpa Síntiúis céanna. Grúpa Síntiúis, ar choinníoll nach faide ná 60 lá an tréimhse ama sin, faoi réir athrú. Tréimhsí Síneadh Athnuachana ciallaíonn sé an t-am faoina síneann Tú dáta athnuachana síntiús an chustaiméara, gan táillí breise. Chun críocha na coimisiúin a bhfuil Apple ina dteideal a shainiú de réir Alt 3.4 anseo(a), beidh na praghsanna is iníoctha ag Úsáideoirí Deiridh glan ar na cánacha go léir a bhailítear, mar a fhoráiltear in Alt 3.2 de Sceideal 2.

(b) Clár Gnólachtaí Beaga ar an App Store. I gcás Forbróirí atá cáilithe agus ceadaithe ag Clár Gnólachtaí Beaga na App Store, beidh Apple i dteideal coimisiún lascainithe 15% ar na praghsanna go léir is iníoctha ag gach Úsáideoir Deiridh maidir le díolachán Feidhmchláir Cheadúnaithe le hÚsáideoirí Deiridh atá bunaithe sna réigiúin atá liostaithe i bhFoilseán B de Sceideal 2 anseo mar a nuashonraítear go tréimhsiúil trí shuíomh gréasáin App Store Connect. Féadfaidh tú cáiliú le haghaidh faomhadh sa Chlár Gnólachtaí Beaga na App Store faoi réir théarmaí an Chomhaontaithe, Sceideal 2 reatha, agus na nithe seo a leanas:

Ní mór nach mbeadh níos mó ná $1,000,000 i bhfáltais iomlána tuillte agat féin agus ag do Cuntais Fhorbróirí Gaolmhara (díolacháin glan ó choimisiún Apple agus roinnt cánacha agus coigeartuithe) sa dhá mhí dhéag (12) mhí fioscach den bhliain roimhe sin ("bliain féilire") arna ríomh ag Apple faoi chleachtais ghnó caighdeánacha.

Chun gur féidir clárú le Clár Gnólachtaí Beaga na App Store, ní mór duit an fhaisnéis a iarrtar fút féin agus faoi do Cuntais Fhorbróra Gaolmhara a sholáthar do Apple. I gcás aon athruithe ar Do chaidreamh le Cuntais Fhorbróra Gaolmhara, ní mór duit an fhaisnéis sin a nuashonrú. Is éard is "Cuntais Fhorbróra Gaolmhara" ann aon chuntas de chuid Chlár Forbróirí Apple (i) ar leatsa nó a rialaíonn Tú nó (ii) ar leis nó rialaíonn Do Chuntas. Mar shampla, mar an duine aonair nó an t-eintiteas dlíthiúil a ghlac le téarmaí an Chomhaontaithe agus an Sceideal 2 reatha, tá Chuntais Fhorbróra Gaolmhara agat má tá feidhm ag aon cheann díobh seo a leanas:

- Is leat tromlach (os cionn 50%) leas corparáideach, duine aonair nó comhpháirtíochta in úinéireacht scaireanna i gcuntas comhalta eile de chuid Chlár Forbróirí Apple.
- Tá leas tromlach (os cionn 50%) corparáideach, indibhidiúil nó comhpháirtíochta ag ball eile de Chlár Forbróirí Apple in úinéireacht nó i scaireanna Do Chuntais.
- Tá údarás cinnteoireachta níos fearr agat ar chuntas comhalta eile de chuid Chlár Forbróirí Apple.
- Tá údarás cinnteoireachta níos fearr ag comhalta eile de Chlár Forbróirí Apple ar Do Chuntas.

Ní mór duit féin agus do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara a bheith in ord mar chomhaltaí de Chlár Forbróirí Apple.

Nuair a sháraíonn fáltais iomlána Tú féin agus Do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara $1,000,000 sa bhliain féilire reatha, gearrfar an ráta caighdeánach coimisiúin a shocraítear i Alt 3.4(a) de Sceideal 2 reatha ort don chuid eile den bhliain féilire.

Cinnfidh Apple incháilitheacht agus ceadóidh sé na Forbróirí cáilithe chun dul isteach sa Chlár Gnólachtaí Beaga na App Store laistigh de chúig lá dhéag (15) ó dheireadh gach míosa féilire fioscach.

Más rud é nach mó ná $1,000,000 na fáltais iomlána uaitse agus ó do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara i mbliain féilire amach anseo, féadfar Tú a athcháiliú le haghaidh faomhadh i gClár Gnólachtaí Beaga na App Store an bhliain féilire dár gcionn.

Má ghlacann Tú páirt, mar Aistreoir nó mar Fhaighteoir (dá ngairtear "Páirtí Aistrithe Feidhmchláir" anseo feasta), in aistriú Feidhmchláir Cheadúnaithe, áireofar na fáltais a bhaineann le Feidhmchláir Cheadúnaithe den sórt sin agus an fáltas iomlán á ríomh d'fháltais iomlána aon Pháirtí Aistrithe Feidhmchláir á ríomh chun incháilitheacht agus rannpháirtíocht a chinneadh i gClár i Clár Gnólachtaí Beaga na App Store. Mar shampla, má aistríonn Tú Feidhmchlár Cheadúnaithe ó Do Chuntas Forbróra chuig cuntas forbróra eile ag baint úsáid as an uirlis App Store Connect, áireofar na fáltais a bhaineann leis an Feidhmchláir Cheadúnaithe aistrithe sin chun d'fháltais iomlána a ríomh agus fáltais iomlán an chuntais fhorbróra ar aistrigh tú an Feidhmchláir Cheadúnaithe chuige a ríomh. Má aistrítear Feidhmchláir Cheadúnaithe go minic i mbliain féilire ar leith, áireofar na fáltais a bhaineann leis an Feidhmchláir Cheadúnaithe sin chun fáltais iomlána gach uile Pháirtí Aistrithe Feidhmchláir a ríomh.

Dícháileofar Tú féin agus Do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara ó Chlár Gnó Beag an App Store agus cuirfear deireadh leo de rogha Apple, má bhíonn Tú féin nó Do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara páirteach in aon ghníomh nó neamhghníomh amhrasach, míthreorach, calaoiseach, míchuí, neamhdhleathach nó mímhacánta a bhaineann le cáilíocht sa Chlár Gnólachtaí Beaga na App Store (mar shampla, faisnéis bhréagach nó mhíchruinn a sholáthar do Apple, ag cruthú nó ag baint úsáid as cuntais iolracha de chuid Chlár Forbróirí Apple chun leas míchuí a bhaint as an Clár Gnólachtaí Beaga na App Store).

Féadfaidh Apple íocaíochtaí atá dlite Duitse agus Do Chuntais Fhorbróirí Gaolmhara a choinneáil siar má sháraíonn Tú an fhoráil seo.

Má theipeann ort íocaíocht iomlán agus tráthúil a dhéanamh le Apple ar aon suim atá dlite agat do Apple faoi nó i ndáil le haon chomhaontú atá i bhfeidhm idir tú féin agus Apple, a mhéid a cheadaítear leis an dlí, tá sé de cheart ag Apple, tráth ar bith agus ó am go chéile, na suimeanna sin a fhritháireamh nó a aisghabháil in aghaidh aon suim (lena n-áirítear aon suim a bhailíonn Apple ar do shon ó Úsáideoirí Deiridh) atá dlite faoi láthair faoin gComhaontú seo, cibé acu teagmhasach, leachtaithe nó eile iad, ag Apple duitse. Aontaíonn tú freisin, a fhad is a cheadaíonn an dlí, go leathnaíonn ceart Apple faoin gComhaontú seo chun suimeanna atá dlite agat do Apple a asbhaint nó a aisghabháil chuig aon fhiacha atá dlite do Apple agus dá chleamhnaithe, dá thuismitheoirí nó dá fhochuideachtaí, agatsa féin nó ag do chleamhnaithe, do thuismitheoirí nó d'fhochuideachtaí, nó ag aon pháirtí eile atá ag gníomhú go díreach nó go hindíreach faoi do threoir, do smacht nó do smacht chomhroinnte (m.sh. do ghníomhaí), nó faoi threoir, smacht nó smacht chomhroinnte a bhfuil tú féin ag gníomhú faoi (m.sh. do phríomhghníomhaí).

Ach amháin mar a fhoráiltear a mhalairt i Alt 3.2 den Sceideal 2 seo, beidh Apple i dteideal na gcoimisiúin a thuairiscítear i Alt 3.4 de seo gan laghdú ar aon cháin nó táillí rialtais eile, lena n-áirítear aon cháin agus gach cáin nó oibleagáidí eile dá samhail atá ortsa, ar Apple nó ar aon Úsáideoir Deiridh a bhaineann le seachadadh nó úsáid na bhFeidhmchlár Cheadúnaithe. I gcás díolacháin Feidhmchláir Cheadúnaithe arna bhforbairt ag Apple, níl Apple i dteideal coimisiúin.

3.5 Tar éis aon mhéid a bhailiú ó aon Úsáideoir Deiridh mar phraghas aon Feidhmchlár Cheadúnaithe arna seachadadh chuig an Úsáideoir Deiridh thíos, asbhainfidh Apple méid iomlán a choimisiúin a bhaineann le Feidhmchlár Cheadúnaithe dá leithéid, agus aon cháin arna mbailiú ag Apple faoi Alt 3.2 agus 3.4 de seo, agus seolfaidh nó eiseoidh sé creidmheas chugat, ag brath ar an gcás, de na méideanna atá fágtha de réir cleachtais

ghnó caighdeánacha Apple, lena n-áirítear na nithe seo a leanas: Íocaíochtaí seoltáin (i) déantar iad trí aistriú sreinge amháin; (ii) tá siad faoi réir íosmhéideanna íocaíochta míosúla; (iii) a cheangal ort faisnéis áirithe a bhaineann leis an íocaíocht a sholáthar ar shuíomh gréasáin App Store Connect; agus (iv) faoi réir na gceanglas sin roimhe seo, déanfar na híocaíochtaí tráth nach déanaí ná cúig lá is daichead (45) tar éis dheireadh na tréimhse míosúla ina bhfuair Apple an méid ón Úsáideoir Deiridh. Tráth nach déanaí ná cúig lá is daichead (45) tar éis dheireadh gach tréimhse míosúil, cuirfidh Apple tuarascáil mhionsonraithe díolacháin ar fáil duit ar shuíomh gréasáin Connect App Store chun ligean duit na Feidhmeanna Cheadúnaithe a dhíoltar sa thréimhse mhíosúil sin a aithint agus an méid iomlán atá le cur ar aghaidh chugat ag Apple. Admhaíonn tú agus aontaíonn tú leis seo go mbeidh Apple i dteideal coimisiúin, de réir an Alt 3.5 seo ar sheachadadh aon Feidhmchláir Cheadúnaithe chuig aon Úsáideoir Deiridh, fiú mura bhfuil Apple in ann an praghas don Fheidhmchlár Cheadúnaithe sin a bhailiú ón Úsáideoir Deiridh sin. Sa chás go bhfuil an praghas ceannaigh a fhaigheann Apple ó aon Úsáideoir Deiridh le haghaidh aon Fheidhmchláir Cheadúnaithe in airgeadra atá difriúil leis an airgeadra íocaíochta arna chomhaontú idir Apple agus Tusa, déanfar an praghas ceannaigh a chomhshó go dtí an t-airgeadra íocaíochta, agus cinnfear an méid a bheidh le cur ar aghaidh ag Apple chugat, de réir ráta malairte arna shocrú don Tréimhse Seachadta, mar a léirítear san uirlis App Store Connect a fhéadfar a nuashonrú go tréimhsiúil, de bhun Alt 3.1 de Sceideal 2 anseo. Féadfaidh Apple modh a sholáthar ar App Store Connect chun cur ar do chumas airgeadra phríomhúil a roghnú don chuntas bainc atá ainmnithe agat chun seoltáin a fháil ("Airgeadra Ainmnithe"). Féadfaidh Apple iarraidh ar bhanc Apple seoltáin in airgeadra ar bith atá difriúil leis an Airgeadra Ainmnithe a thiontú ina Airgeadra Ainmnithe sula seolfar chugat é. Aontaíonn tú go bhféadfar aon difreálaithe malairte airgeadra nó táillí a ghearrann banc Apple a ghearradh as na seoltáin. Tá Tú freagrach as aon táillí (mar shampla, táillí aistrithe sreinge) a ghearrann Do bhanc nó aon bhanc idirghabhálaí idir Do bhanc agus banc Apple.

3.6 Má tá coimisiún Apple nó aon phraghas iníoctha ag aon Úsáideoir Deiridh ar aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe faoi réir (i) aon cháin siarchoinneálach nó cáin dá samhail; nó (ii) aon díolacháin, úsáid, earraí agus seirbhísí, breisluach, cáin teileachumarsáide nó eile nó táille nach bhfuil bailithe ag Apple faoi Alt 3.2 de seo; nó (iii) aon cháin eile nó táille rialtais eile de chineál ar bith, is é Tú féin amháin a bheidh freagrach as méid iomlán na cánach nó na táille sin, agus ní laghdóidh sé an coimisiún a bhfuil teideal ag Apple chuige faoin Sceideal 2 seo.

3.7 Má tá aon íocaíocht a dhéanann Apple Leat faoi réir aon cháin shiarchoinneálach nó cánach dá samhail, is Tú amháin a bheidh freagrach as méid iomlán na cánach siarchoinneálach sin nó cánach dá samhail agus ní laghdóidh sé an coimisiún ar an idirbheart sin a bhfuil Apple ina theideal. Má chreideann Apple le réasún go bhfuil a leithéid de cháin dlite, asbhainfidh Apple méid iomlán na siarchoinneálach nó cánach comhchosúil ón méid comhlán atá dlite duit agus íocfaidh sé an méid iomlán a coinníodh siar leis na húdaráis chánach inniúla. Cuirfidh Apple ráta laghdaithe cánach siarchoinneálach i bhfeidhm dá bhforáiltear in aon chonradh cánach ioncaim infheidhmithe má sholáthraíonn Tú an doiciméadú atá riachtanach don chonradh cánach ioncaim sin do Apple nó a shásaíonn Apple ar shlí eile, leordhóthanach chun a dhearbhú go bhfuil Do theidlíocht ar shochar an ráta laghdaithe cánach siarchoinneálach sin. Ar d'iarratas tráthúil i scríbhinn chuig Apple, trí mhodhanna arna n-ainmniú go réasúnta ag Apple, úsáidfidh Apple iarrachtaí praiticiúla tráchtála chun fógra a thabhairt duit faoi mhéid na gcánacha siarchoinneálach nó cánacha comhchosúla a d'íoc Apple leis na húdaráis chánach inniúla ar Do shon. Slánóidh tú Apple agus coinneoidh tú Apple neamhdhíobhálach in aghaidh aon éileamh agus gach éileamh ó aon údarás inniúil cánach ar aon ghanníocaíocht ar aon cháin siarchoinneálach nó comhchosúla, agus aon phionóis agus/nó ús orthu, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, ganníocaíochtaí atá inchurtha i leith aon éileamh mícheart nó ráiteas uait maidir le Do cháilíocht nó dícháiliú chun tairbhe lascaine ar cháin shiarchoinneálach.

3.8 Féadfaidh tú síntiúis athnuachana uathoibríocha a thairiscint i gcríocha áirithe ag baint úsáid as an API Ceannaigh Ionfheidhmchláir faoi réir théarmaí Sceideal 2 reatha, ar choinníoll:

(a) Ní mór don ghné athnuachana uathoibríoch a bheith ar bhonn seachtainiúil, míosúil, démhíosúil, trí-mhíosúil, leathbhliantúil nó bliantúil ar phraghsanna a roghnaíonn Tú san uirlis App Store Connect. Féadfaidh tú tréimhsí iolracha agus leibhéil seirbhíse a thairiscint ar Do shíntiús agus beidh tú in ann na míreanna síntiúis a chomhlachú agus a rangú laistigh de Ghrúpa Síntiúis, chun ligean do chustaiméirí uasghrádú, íosghrádú agus crosghrád i measc na roghanna Grúpa Síntiúis. Tuigeann tú agus aontaíonn tú, nuair a dhéanann síntiúsóir

uasghrádú nó crosghrád (ach amháin i gcás crosghrádanna de thréimhsí difriúla), cuirfear tús leis an leibhéal seirbhíse láithreach agus déanfar do chuid fáltais a choigeartú dá réir. Nuair a íosghrádaíonn suibscríobhaí, cuirfear tús leis an tseirbhís nua ag deireadh na tréimhse síntiús reatha.

(b) Nochtann tú go soiléir agus go háirithe d'úsáideoirí an fhaisnéis seo a leanas maidir le Do shíntiús athnuachana uathoibríoch:

- Teideal an síntiús athnuachana uathoibríoch, a d'fhéadfadh a bheith mar an gcéanna le hainm an táirge ionfheidhmchláir
- Fad an tsíntiúis
- Praghas an tsíntiúis agus an praghas in aghaidh an aonaid más cuí

Ní mór naisc le Do Bheartas Príobháideachta agus do Théarmaí Úsáide a bheith inrochtana laistigh D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe.

(c) Ní mór duit an tairiscint a chomhlíonadh le linn na tréimhse suibscríofa ar fad, de réir mar a margaíodh í, lena n-áirítear aon Tréimhse Ghrásta Bhilleála a údaraíonn Tú, agus, má sháraíonn Tú Alt 3.8(c) de Sceideal 2, Tugann tú údarú agus treoir do Apple leis seo chun an tsuim iomlán, nó aon chuid de rogha Apple amháin, den phraghas a d'íoc an tÚsáideoir Deiridh ar an síntiús sin. Is í Tréimhse Ghrásta Bhilleála an tréimhse a n-aontaíonn Forbróirí seirbhís íoctha a sholáthar saor in aisce d'úsáideoirí nach n-aisghabhann de bharr earráide billeála. Maidir le Ceannach Grúpa, údaraíonn tú agus tugann tú treoir d'Apple aisíoc a dhéanamh leis an Eagraí Grúpa (i) an méid iomlán den phraghas a íocadh as an gceannach grúpa iomlán, nó (ii) méid páirteach atá cothrom le praghas aon síntiúis nár úsáideadh. Ní dheonóidh Apple aisíocaíochtaí páirteacha d'aon síntiús ar a bhfuil rochtain ag Ball gníomhach den Ghrúpa faoi láthair. Maidir le haisíocaíochtaí le haghaidh Ceannacháin Ghrúpa ina ndearna tú na cuirí a óstáil agus a bhainistiú, aithníonn tú agus aontaíonn tú go gcinnfidh Apple an bhfuil rochtain á fháil ar shíntiús faoi láthair ag Ball gníomhach den Ghrúpa bunaithe ar an bhfaisnéis a sholáthraíonn tú do Apple. Má dhéanann Apple aon phraghas den sórt sin a aisíoc le hÚsáideoir Deiridh, aisíocfaidh Tú Apple nó eiseoidh Tú creidmheas do Apple den mhéid don síntiús sin. Admhaíonn tú go bhféadfaidh Apple a chearta a fheidhmiú faoi Alt 7.3 de Sceideal 2 anseo i gcás sáruithe arís agus arís eile ar an bhforáil seo.

3.9 Nuair a athraíonn Tú praghas míre síntiúis atá ann cheana féin, roghnóidh Tú an praghas reatha do Do chustaiméirí reatha a choinneáil trí Do rún a chur in iúl san uirlis App Store Connect. Nuair a mhéadaíonn tú praghsáil do shíntiúsóirí reatha i réigiúin ina bhfuil toiliú an Úsáideora Deiridh ag teastáil, iarrfar orthu an praghas nua a athbhreithniú agus aontú leis, nó cuirfear an ghné athnuachana uathoibríoch as feidhm.

3.10 Chun síntiúis athnuachana uathoibríocha a chur chun cinn agus a thairiscint, laistigh nó lasmuigh de d'Fheidhmchlár Cheadúnaithe, Ní mór duit gach ceanglas dlíthiúil agus rialála a chomhlíonadh.

3.11 Ní mór do sheirbhísí síntiús a cheannaítear laistigh Feidhmchláir Cheadúnaithe úsáid a bhaint as Ceannach Ionfheidhmchláir.

Le cois úsáid a bhaint as an API Ceannaigh Ion-fheidhmchláir, Mar atá sonraithe i dTreoirlíne 3.1.3(a) Feidhmchláir "Reader", féadfaidh Feidhmchlár Ceadúnaithe ábhar a léamh nó a sheinm (go sonrach: irisleabhair, nuachtáin, leabhair, fuaim, ceol agus físeán) a thairgtear lasmuigh den Fheidhmchlár Ceadúnaithe (cosúil le, mar shampla, trí Do shuíomh gréasáin) ar choinníoll, seachas i gcomhéadan na Stát Aontaithe, áit nach bhfuil an toirmeasc seo i bhfeidhm, ní nascann Tú le nó ní dhéanann tú margaíocht ar thairiscintí seachtracha d'ábhar den chineál sin laistigh den Fheidhmchlár Ceadúnaithe. Is Tusa atá freagrach as rochtain fíordheimhnithe ar inneachar a fhaightear lasmuigh den Fheidhmchlár Ceadúnaithe.

3.12 Má tá D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe bunaithe ar ábhar tréimhsiúil (amhail irisí agus nuachtáin), féadfaidh Apple an t-ainm, an seoladh ríomhphoist agus an cód poist a bhaineann le cuntas Úsáideora Deiridh a sholáthar duit nuair a cheannaíonn siad síntiús athnuachana uathoibríoch tríd an API Ceannaigh Ionfheidhmchláir, ar choinníoll go dtoilíonn an t-úsáideoir sin le sonraí a sholáthar Duit agus nach bhféadfaidh Tú na sonraí sin a úsáid ach amháin chun Do tháirgí féin a chur chun cinn i gcomhlíonadh go docht le Do Bheartas Príobháideachta foilsithe le cóip le feiceáil go héasca agus le toiliú i D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe.

Féadfaidh tú dreasacht a thairiscint saor in aisce chun síneadh a chur leis an síntiús má aontaíonn an t-úsáideoir an fhaisnéis seo a sheoladh.

3.13 Féadfaidh tú Cóid Tairisceana a úsáid chun d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe a chur chun cinn i roinnt Críoch faoi réir théarmaí an Chomhaontaithe, Sceideal 2, agus an méid seo a leanas:

(a) Ciallaíonn Cód Tairisceana cód arna sholáthar ag Apple Duit, de réir na dtéarmaí seo, a cheadaíonn d'Úsáideoir Deiridh a gcuireann Tú Cód Tairisceana amháin nó níos mó ar fáil dó d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe a íoslódáil nó rochtain a fháil air.

(b) Ar iarratas Uaitse tríd an uirlis App Store Connect, déanfaidh Apple na Cóid Tairisceana a sheachadadh chugat go leictreonach. Beidh Cóid Tairisceana gníomhach le húsáid ag Úsáideoirí Deiridh nuair a sheachadfar iad Chugat, faoi réir d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe a bheith ar fáil.

Ní fhéadfaidh tú Cóid Tairisceana nach bhfuil gníomhach a thuilleadh a dháileadh ar Úsáideoirí Deiridh in aon Chríoch nach bhfuil Tú údaraithe chun d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe a dhíol nó a dháileadh inti.

Ní onnmhaireoidh tú aon Chód Tairisceana le húsáid lasmuigh de na Críocha agus ní léireoidh Tú go bhfuil an ceart ná an cumas agat déanamh amhlaidh.

Cuirfear an riosca caillteanais agus aistriú teidil do na Cóid Tairisceana ar aghaidh Chugat nuair a sheachadfar iad Chugat.

Comhlíonfaidh tú na dlíthe is infheidhme sna Críocha ina nDáileann Tú Cóid Tairisceana.

(c) Ní bheidh Apple freagrach as aon ábhar a bhaineann leis na Cóid Tairisceana a fhorbairt nó a tháirgeadh seachas na Cóid Tairisceana iad féin.

Ní dhíolfaidh Tú na Cóid Tairisceana ná ní ghlacfaidh Tú le haon chineál íocaíochta, trádáil chomhchineáil nó cúiteamh eile maidir le dáileachán na gCód Tairisceana agus toirmiscfidh Tú tríú páirtithe déanamh amhlaidh.

Le linn na tréimhse ina gceadaíonn Cód Tairisceana d'Úsáideoir Deiridh rochtain a fháil ar d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe saor in aisce, tarscaoileann Tú leis seo aon cheart chun aon ríchíos, fáltas nó luach saothair a bhailiú as an rochtain sin, is cuma an mbeadh aon luach saothair iníoctha thairis sin faoin gComhaontú, Sceideal 2 agus Sceideal 1 a ghabhann leis, más infheidhme. Admhaíonn na páirtithe, amhail idir Apple agus Tusa, go bhfuil na freagrachtaí faoi seach ar na páirtithe aon ríchíos nó dualgas eile dá samhail a íoc le tríú páirtithe maidir le rochtain a bheith á fáil ag Úsáideoirí Deiridh ar shíntiúis i d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe trí na Cóid Tairisceana mar atá leagtha amach sa Chomhaontú agus i Sceideal 2.

Is Ortsa amháin a bheidh an fhreagracht as an úsáid a bhaineann Tú as na Cóid Tairisceana, lena n-áirítear aon úsáid a bhaineann baill eile d'Fhoireann App Store Connect astu, agus as aon chaillteanas nó dliteanas Ort nó ar Apple a bhaineann leis sin.

Sa chás go mbaintear d'Fheidhmchlár Ceadúnaithe den App Store ar chúis ar bith, aontaíonn Tú go scoirfidh Tú de dháileadh gach Cód Tairisceana agus go bhféadfaidh Apple na Cóid Tairisceana sin a dhíghníomhachtú.

Aontaíonn tú go mbeidh an ceart ag Apple na Cóid Tairisceana a dhíghníomhachtú, fiú má sheachadtar iad chuig Úsáideoirí Deiridh cheana féin, ar eagla go sáraíonn Tú aon cheann de na téarmaí sa Chomhaontú nó sa Sceideal 2 reatha.

(d) Ní mór duit na téarmaí Úsáideora Deiridh Cóid Tairisceana seo a leanas a chur san áireamh le haon ionstraim a úsáidtear chun na Cóid Tairisceana a dháileadh ar Úsáideoirí Deiridh (mar shampla, teastas, cárta, ríomhphost, cúpóin, postálacha ar líne): (i) Dáta éaga an chóid nó fad a mhaireann soláthairtí; (ii) An Chríoch inar féidir na cóid a fhuascailt; (iii) Tá Cuntas Apple ag teastáil, faoi réir glacadh le téarmaí ceadúnais agus

úsáide roimh ré; (iv) Níl na Cóid le hathdhíol, agus níl aon luach airgid orthu; (v) Tá feidhm ag téarmaí iomlána; https://www.apple.com/ie/legal/internet-services/itunes/ie/terms.html; agus (vi) Cuireann Tú féin an tairiscint agus an t-ábhar ar fáil.

3.14 Nuair atá tú ar fáil, is féidir leat Feidhmchláir Cheadúnaithe iolracha a thairiscint i mbailiúchán amháin ("Cuach") d'Úsáideoirí Deiridh ag raon praghsanna arna ainmniú ag Tú mar atá leagtha amach san uirlis App Store Connect a d'fhéadfaí a nuashonrú go tréimhsiúil. Tugann tú údarú agus treoir do Apple freisin chun cur ar chumas úsáideoirí a cheannaigh roinnt Feidhmchláir Cheadúnaithe i gCuach ach nach bhfuil ar fad acu rochtain a fháil ar na míreanna atá fágtha sa Chuach agus a íoslódáil ("Complete My Bundle" nó "CMB") don Phraghas CMB. Gheobhaidh tú fáltais as an bPraghas CMB, a bheidh comhionann leis an bPraghas Cuaiche a bhunaigh Tú féin lúide suim na bpraghsanna miondíola a d'íoc an t-Úsáideoir as Feidhmchláir Cheadúnaithe a ceannaíodh roimhe seo. Má tá an Praghas CMB níos lú ná Sraith 1 agus níos fearr ná náid faoi na sraitheanna praghais atá leagtha amach san uirlis App Store Connect, ceadaíonn tú leis seo agus ordóidh tú do Apple Praghas CMB a shocrú don úsáideoir sin ag Sraith 1. Má tá an Praghas CMB níos lú ná nialas, údaraíonn tú leis seo agus tugann tú treoir do Apple na Feidhmchláir Cheadúnaithe eile sa Chuach don Úsáideoir Deiridh a sholáthar gan táille. Beidh gach idirbheart CMB le feiceáil i Do ráiteas mar a leanas: (i) díolachán nua den Chuach iomlán ar an bpraghas a íocadh ar an bPolasaí, arna shainaithint mar dhíolachán CMB; agus (ii) tuairisceán (idirbheart diúltach) le haghaidh gach Feidhmchláir Cheadúnaithe incháilithe atá sa Chuach sa mhéid a íocadh roimhe seo ar an bhFeidhmchláir Cheadúnaithe, gach ceann acu aitheanta mar thuairisceán CMB. Tá sé de dhualgas ar na Cuacha a thairgtear ag Sraith 0 seirbhís síntiúis athnuachana a thairiscint le hathnuachan uathoibríoch de bhun Alt 3.8 de Sceideal 2 i ngach Feidhmchláir Cheadúnaithe atá sa Chuach, agus ní mór d'úsáideoirí a cheannaíonn a leithéid de sheirbhís síntiúis in fheidhmchlár amháin sa Chuach a bheith in ann rochtain a fháil ar an tseirbhís síntiúis sin i ngach Feidhmchlár Cheadúnaithe eile sa Chuach gan aon chostas breise.

4. Úinéireacht agus Ceadúnú Úsáideora Deiridh

4.1 Admhaíonn na páirtithe agus comhaontaíonn siad nach bhfaighidh Apple aon leas úinéireachta in aon cheann de na Fheidhmchláir Cheadúnaithe nó Faisnéis Fheidhmchláir Cheadúnaithe; agus fanfaidh teideal, riosca caillteanais, freagracht as na Feidhmchláir Cheadúnaithe agus smacht orthu i gcónaí leat. Ní fhéadfaidh Apple aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe nó an Fhaisnéis Feidhmchláir Cheadúnaithe a úsáid chun aon chríche, nó ar aon mhodh, ach amháin mar a cheadaítear go sonrach sa Chomhaontú nó sa Sceideal 2 seo.

4.2 Féadfaidh tú do Chomhaontú Ceadúnais Úsáideora Deiridh (EULA) féin a sholáthar do Apple i ndáil le haon Fheidhmchlár Ceadúnaithe, tráth a sholáthraíonn tú an Feidhmchlár Ceadúnaithe sin do Apple, i gcomhréir le Roinn 2.1 den Sceideal 2 seo; ar choinníoll, áfach, go gcaithfidh do EULA na téarmaí agus na coinníollacha íosta atá sonraithe in Iarscríbhinn D den Sceideal 2 seo a áireamh, agus nach bhféadfaidh sé a bheith ar neamhréir leo; ina theannta sin, ní mór dó a bheith i gcomhréir leis na dlíthe infheidhme go léir sna réigiúin sin ar fad ina dteastaíonn uait go gceadódh Apple d'Úsáideoirí Deiridh an Feidhmchlár Ceadúnaithe sin a íoslódáil. Cuirfidh Apple ar chumas gach Úsáideoir Deiridh athbhreithniú a dhéanamh ar Do EULA (más ann dó) ag an am a sheachadann Apple Feidhmchlár Cheadúnaithe don Úsáideoir Deiridh sin, agus cuirfidh Apple in iúl do gach Úsáideoir Deiridh go bhfuil úsáid an Úsáideora Deiridh as an bhFeidhmchlár Cheadúnaithe sin faoi réir théarmaí agus choinníollacha Do EULA (más ann dóibh). Mura gcuireann Tú do EULA féin ar fáil d'Fheidhmchlár Cheadúnaithe ar bith do Apple, admhaíonn tú agus aontaíonn tú go mbeidh úsáid gach Úsáideora Deiridh den Feidhmchlár Cheadúnaithe sin faoi réir chaighdeán EULA Apple (atá mar chuid de Théarmaí Seirbhíse an App Store).

4.3 Admhaíonn tú leis seo go bhfuil an Chomhaontú um Cheadúnas Úsáideora Deiridh ("EULA") do gach Feidhmchlár Cheadúnaithe amháin idir Tusa agus an Úsáideoir Deiridh agus go gcomhlíonann sé an dlí is infheidhme, agus ní bheidh Apple freagrach as agus ní bheidh aon dliteanas air faoi aon EULA nó aon sárú agatsa nó ag aon Úsáideoir Deiridh ar aon cheann de théarmaí agus coinníollacha aon EULA.

5. Srianta Inneachair agus Rátáil Bogearraí

5.1 Deimhníonn agus barántaíonn Tú: (a) Tá tú i dteideal an Comhaontú seo a dhéanamh, na Feidhmchláir Cheadúnaithe a atáirgeadh agus a dháileadh, agus údarú a thabhairt do Apple cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh na Feidhmchláir Cheadúnaithe a íoslódáil agus a úsáid trí App Store amháin nó níos mó; (b) ní sháraíonn nó sáraíonn aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe, nó úsáidí ceadaithe Apple nó Úsáideoirí Deiridh na bhFeidhmchlár Cheadúnaithe sin aon phaitinn, cóipcheart, trádmharc, rún trádála nó maoine intleachtúla eile nó cearta conarthacha aon duine, gnólachta, corparáide nó aonáin eile agus nach bhfuil Tú ag cuir na Feidhmchláir Cheadúnaithe faoi bhráid Apple thar ceann tríú páirtí amháin nó níos mó; (c) tá gach ceann de na Feidhmchlár Cheadúnaithe údaraithe lena dháileadh, lena dhíol agus lena úsáid sna réigiúin arna n-ainmniú agatsa, le honnmhairiú chucu agus le hallmhairiú isteach iontu de réir Alt 2.1 de Sceideal 2, i gcomhréir le dlíthe agus rialacháin na réigiún sin agus na noirm onnmhairithe/allmhairithe go léir is infheidhme; (d) nach bhfuil sna Feidhmchláir Cheadúnaithe ábhair gáirsiúla, ionsaitheacha nó eile atá toirmiscthe nó srianta faoi dhlíthe nó rialacháin aon cheann de na réigiúin atá ainmnithe Tú faoi Alt 2.1 de Sceideal 2 anseo; (e) tá an fhaisnéis go léir a sholáthair tú ag baint úsáid as an uirlis App Store Connect cruinn, lena n-áirítear aon fhaisnéis a bhaineann leis na Feidhmchláir Cheadúnaithe, agus má scoireann an fhaisnéis a bheith cruinn, déanfaidh Tú í a nuashonrú láithreach le bheith cruinn ag baint úsáid as an uirlis App Store Connect; agus (f) má thagann díospóid chun cinn maidir le hábhar d'Fheidhmchláir Cheadúnaithe nó maidir le húsáid Do mhaoin intleachtúla ar an App Store, aontaíonn tú cead a thabhairt do Apple d'fhaisnéis teagmhála a roinnt leis an bpáirtí atá ag comhdú na díospóide agus próiseas díospóide feidhmchláir Apple a leanúint ar bhonn neamheisiach agus gan aon cheann de na páirtithe a gcearta dlíthiúla a tharscaoileadh.

5.2 Bainfidh tú úsáid as an uirlis rátála bogearraí atá leagtha amach ar App Store Connect chun faisnéis a sholáthar faoi na Feidhmchláir Cheadúnaithe a sheachadann Tú le haghaidh margaíochta agus comhlíonta ag Apple tríd an App Store de réir Sceideal 2 anseo chun Feidhmchlár Cheadúnaithe den sórt sin a rátáil. Chun rátáil a shannadh do gach ceann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe, déanfaidh Do dhícheall chun faisnéis cheart agus iomlán a chur ar fáil maidir le hinneachar an Fheidhmchláir Cheadúnaithe sin leis an uirlis rátála bogearraí. Admhaíonn Tú agus aontaíonn Tú go bhfuil Apple ag brath ar an méid seo a leanas: (i) Do mheon macánta agus do dhíograis maidir le faisnéis iarrtha a sholáthar go cruinn agus go hiomlán maidir le gach Feidhmchláir Cheadúnaithe; agus (ii) Na huiríll agus na barántas atá agat in Alt 5.1 anseo, chun an Fheidhmchláir Cheadúnaithe a chur ar fáil le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh i ngach ceann de na réigiúin atá ainmnithe agat anseo thíos. Thairis sin, tugann Tú údarás do Apple chun rátáil aon Fheidhmchlár Ceadúnaithe de Do chuid a bhfuil rátáil mhícheart sannta dó a cheartú; agus aontaíonn Tú le haon rátáil cheartaithe den chineál sin.

5.3 Má éilíonn aon réigiún atá ainmnithe agat anseo thíos ceadú nó rátáil aon larratas ar Cheadúnas ó aon ghníomhaireacht rialála rialtais nó earnála mar choinníoll dáilte, díola agus/nó úsáid Fheidhmchláir Cheadúnaithe den sórt sin, admhaíonn Tú agus aontaíonn Tú go bhféadfaidh Apple roghnú gan an Feidhmchlár Cheadúnaithe sin a chur ar fáil le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh sa réigiún sin ó aon App Store.

5.4 D'fhéadfadh Feidhmchláir Cheadúnaithe a dhírítear ar leanaí nó a d'fhéadfadh a bheith tarraingteach do leanaí ar bhealach eile, agus d'fhéadfadh siad brú a chur ar leanaí ceannacháin a dhéanamh (lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, frásaí ar nós "ceannaigh anois" nó "uasghrádaigh anois") nó áiteamh ar dhaoine eile ceannacháin a dhéanamh dóibh, ní dhéanfar é a chur ar fáil in aon Chríoch a mheasann cleachtais mhargaíochta den sórt sin a bheith mídhleathach. Glacann tú go sainráite agus aontaíonn tú go bhfuil Tú freagrach as d'Fheidhmchlár Cheadúnaithe cloí leis na dlíthe infheidhmithe de réir Alt 5.1(c) de Sceideal 2 anseo, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, dlíthe um chosaint tomhaltóirí, margaíocht agus cearrbhachas.

6. Freagracht agus Dliteanas

6.1 Ní bheidh aon fhreagracht ar Apple as suiteáil agus/nó úsáid aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe ag aon Úsáideoir Deiridh. Is Tusa amháin a bheidh freagrach as aon bharántas táirge, cúnamh Úsáideoir Deiridh agus tacaíocht táirge i ndáil le gach Feidhmchlár Cheadúnaithe.

6.2 Is tusa amháin a bheidh freagrach as, agus ní bheidh aon fhreagracht ná dliteanas ar bith ar Apple maidir le haon éileamh, agra, dliteanais, caillteanas, damáiste, costas agus caiteachas a eascraíonn as, nó

inchurtha i leith, na Feidhmchlár Cheadúnaithe, agus/nó úsáid na bhFeidhmchlár Cheadúnaithe sin ag aon Úsáideoir Deiridh, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do: (i) éilimh maidir le sárú baránta, cibé acu atá sonraithe san EULA nó bunaithe leis an dlí is infheidhme; (ii) éilimh faoi dhliteanas táirgí; agus (iii) éilimh go sáraíonn aon cheann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe agus/nó seilbh nó úsáid an Úsáideora Deiridh na bhFeidhmchláir Cheadúnaithe cóipcheart nó cearta maoine intleachtúla eile aon tríú páirtí.

6.3 I gcás go bhfaighidh Apple aon fhógra nó éileamh ó aon Úsáideoir Deiridh: (i) má tá fonn ar an Úsáideoir Deiridh a cheadúnas d'aon cheann de na Feidhmchláir Ceadúnaithe a chur ar ceal laistigh de nócha (90) lá ón dáta a rinne an tÚsáideoir Deiridh sin an Feidhmchlár Ceadúnaithe sin a íoslódáil, nó faoi dheireadh na tréimhse síntiúis a athnuann go huathoibríoch, arna tairiscint de réir alt 3.8 (má tá an tréimhse sin níos giorra ná nócha (90) lá); nó (ii) mura gcomhlíonann Feidhmchlár Ceadúnaithe do shonraíochtaí, do bharánta táirge, nó ceanglais aon dlí is infheidhme, féadfaidh Apple an méid iomlán a d'íoc an tÚsáideoir Deiridh as an bhFeidhmchlár Ceadúnaithe sin a aisíoc leis an Úsáideoir Deiridh. Má dhéanann Apple aon phraghas den sórt sin a aisíoc le hÚsáideoir Deiridh, aisíocfaidh tú Apple nó eiseoidh tú creidmheas do Apple den mhéid don Fheidhmchlár Cheadúnaithe. I gcás go bhfaighidh Apple aon fhógra nó éileamh ó sholáthraí íocaíochta go bhfuil aisíocaíocht faighte ag Úsáideoir Deiridh ar larratas Cheadúnaithe, aisíocfaidh tú Apple nó eiseoidh tú creidmheas do Apple den mhéid don Fheidhmchlár Cheadúnaithe.

7. Foirceannadh

7.1 Foirceannfaidh an Sceideal 2 seo, agus oibleagáidí uile Apple faoi, ar dhul in éag nó ar fhoirceannadh don Chomhaontú. D'ainneoin aon fhoirceannadh den sórt sin, beidh Apple i dteideal: (i) gach coimisiún ar gach cóip de na Feidhmchláir Cheadúnaithe a d'íoslódáil Úsáideoirí Deiridh roimh an dáta foirceanta (lena n-áirítear an tréimhse scoir atá leagtha amach i gCuid 1.4 de seo); agus (ii) aisíocaíocht uaitse ar aisíocaíochtaí a d'íoc Apple le hÚsáideoirí Deiridh, cibé acu roimh an dáta foirceanta nó dá éis, de réir Alt 6.3 de Sceideal 2 atá anseo. Ar fhoirceannadh an Chomhaontaithe, féadfaidh Apple gach íocaíocht atá dlite Duit a choinneáil siar ar feadh tréimhse a mheasann Apple a bheith réasúnach chun aon aisíocaíocht Úsáideoir Deiridh a ríomh agus a scaoileadh. Má chinneann Apple nó má tá amhras air ag am ar bith go bhfuil Tú féin nó aon fhorbróir atá bainteach leat tar éis gabháil, spreagadh nó páirt a ghlacadh le forbróirí eile chun gabháil d'aon neamhghníomh nó gníomh a mheastar a bheith amhrasach, míthreorach, calaoiseach, míchuí, neamhdhleathach nó mímhacánta, féadfaidh Apple íocaíochtaí atá dlite Duitse nó d'fhorbróirí eile dá leithéid a choinneáil siar.

7.2 Mura bhfuil Tú i dteideal na Feidhmchláir Cheadúnaithe a dháileadh a thuilleadh nó údarú a thabhairt do Apple cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar na Feidhmchláir Cheadúnaithe, de réir Sceideal 2 a ghabhann leis seo, tabharfaidh Tú fógra go pras do Apple agus na Feidhmchláir Cheadúnaithe sin a tharraingt siar ón App Store ag baint úsáid as na huirlisí a chuirtear ar fáil ar shuíomh gréasáin App Store Connect; ar an gcoinníoll, áfach, nach scaoilfidh d'aistarraingt, faoi Alt 7.2 anseo, Tú ó aon cheann de do chuid oibleagáidí i leith Apple faoi Sceideal 2, nó ó aon dliteanas do Apple agus/nó d'aon Úsáideoir Deiridh maidir leis na Feidhmchláir Cheadúnaithe.

7.3 Forchoimeádann Apple an ceart chun deireadh a chur le margaíocht, ag tairiscint agus ag ligean íoslódáil na Feidhmchláir Cheadúnaithe ag Úsáideoirí Deiridh am ar bith, le cúis nó gan chúis, trí fhógra foirceanta a sholáthar Duit. Gan teorainn a chur le ginearáltacht an Ailt 7.3 seo, admhaíonn Tú go bhféadfadh Apple scor den mhargaíocht agus ligean d'Úsáideoirí Deiridh cuid de na Feidhmchláir Cheadúnaithe nó iad go léir a íoslódáil, nó bearta eatramhacha eile a ghlacadh de rogha Apple amháin, má chreideann Apple go réasúnta, bunaithe ar an athbhreithniú daonna agus/nó córasach, agus, lena n-áirítear, gan teorainn ar fhógra a fuarthas faoi na dlíthe is infheidhme: (i) nach bhfuil na Feidhmchláir Ceadúnaithe sin údaraithe lena n-onnmhairiú chuig réigiún amháin nó níos mó atá liostaithe in Iarscríbhinn A, i gcomhréir leis na Rialacháin um Riarachán Onnmhairithe nó srianta eile; (ii) go sáraíonn na Feidhmchláir Ceadúnaithe sin, agus/nó an seilbh atá ag aon Úsáideoir Deiridh orthu agus/nó an úsáid a bhaineann sé astu, cearta paitinne, cóipchirt, trádmharcanna, rúin trádála nó cearta maoine intleachtúla eile de chuid tríú páirtí ar bith; (iii) go sáraíonn dáileadh, díol agus/nó úsáid na bhFeidhmchlár Ceadúnaithe sin aon dlí is infheidhme in aon réigiún a shonraigh tusa faoi Rannán 2.1 den Sceideal 2 seo; (iv) go bhfuil téarmaí an Chomhaontaithe, an Sceidil 2 seo, nó Doiciméadúcháin eile lena n-áirítear ach gan bheith teoranta dóibh, na Treoirlínte Athbhreithnithe Aipeanna, sáraithe agat; (v) go sáraíonn do chuid Feidhmchlár Ceadúnaithe Rannán 5.4 den Sceideal 2 seo, lena n-

áirítear ach gan bheith teoranta dó, i gcás fógra a fháil ó rialtóir maidir le sárú líomhnaithe; nó (vi) go bhfuil tú féin, nó aon duine a dhéanann ionadaíocht duitse nó do do chuideachta, faoi réir smachtbhannaí ó réigiún ar bith ina n-oibríonn Apple. Má roghnaíonn Apple scor de mhargaíocht agus d'íoslódáil aon Feidhmchlár Cheadúnaithe, de réir Alt 7.3, ní scaoilfidh sé Tú ó Do Oibleagáidí faoi Sceideal 2.

7.4 Is féidir leat aon cheann nó gach ceann de na Feidhmchláir Cheadúnaithe a tharraingt siar ón App Store, am ar bith, agus ar chúis ar bith, trí úsáid a bhaint as na huirlisí a sholáthraítear ar shuíomh gréasáin App Store Connect, ach amháin é sin, maidir le D'Úsáideoirí Deiridh, Tugann tú údarú agus treoir do Apple leis seo chun Ailt 1.2(b), (c), agus (d) de Sceideal 2 anseo a chomhlíonadh, a mhairfidh ar fhoirceannadh nó ar dhul in éag an Chomhaontaithe, mura léiríonn Tú a mhalairt de réir Ailt 5.1 agus 7.2 de Sceideal 2 anseo.

8. Iarmhairtí Dlíthiúla

An gaol idir Tú féin agus Apple arna bhunú leis an Sceideal 2 seo d'fhéadfadh iarmhairtí tábhachtacha dlíthiúla agus/nó cánach a bheith agat Duitse. Aithníonn tú agus aontaíonn tú go bhfuil D'fhreagracht ort dul i gcomhairle le Do chomhairleoirí dlí agus cánach féin faoi Do dhualgais dhlíthiúla agus chánach thíos.

Trí chliceáil chun aontú leis an Sceideal 3 seo, a thairgeann Apple leis seo Duit, aontaíonn Tú le Apple Comhaontú Ceadúnais an Chláir Fhorbróra Apple a leasú atá i bhfeidhm faoi láthair idir Tú féin agus Apple (an "Comhaontú") agus Aontaíonn Tú Sceideal 3 a chur leis (ag cur in ionad aon Sceideal 3 atá ann cheana). Mura bhforáiltear a mhalairt anseo, beidh ag gach téarma i gceannlitreacha na bríonna atá leagtha amach sa Chomhaontú.

Sceideal 3

1. Gníomhaire agus Coimisinéir a ainmniú

1.1 Ceapann Tú Apple agus Fochuideachtaí Apple ("Apple" i dteannta a chéile) mar: (i) Do ghníomhaire chun Fheidhmchláir Saincheaptha a mhargú, a dhíol agus a sheachadadh trí Dháilte Fheidhmchláir Saincheaptha ar Chustaiméirí Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha agus ar Úsáideoirí Deiridh infheidhme atá lonnaithe sna réigiúin atá liostaithe ar Fhoilseán A, Alt 1 de Sceideal 3 seo, faoi réir athraithe; agus (ii) Do choimisinéir maidir le margaíocht, díol, agus seachadadh Fheidhmchláir Saincheaptha chuig Custaiméirí Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha agus Úsáideoirí Deiridh infheidhme atá lonnaithe sna réigiúin atá liostaithe ar Fhoilseán A, Alt 2 de Sceideal 3 seo, faoi réir athraithe, le linn na Tréimhse Seachadta. Leagfar amach an liosta is déanaí de na réigiúin App Store ar féidir Tú a roghnú astu maidir le d'Fheidhmchláir Saincheaptha san uirlis App Store Connect agus féadfaidh Apple é a nuashonrú go tréimhsiúil. Admhaíonn tú leis seo go ndéanfaidh Apple na Feidhmchláir Saincheaptha a mhargú agus a chur ar fáil le ceannach ag Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha ar an Suíomh Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha, agus le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh nó, i ndáil le bogearraí áirithe atá ceadúnaithe ag Apple, ó Custaiméirí an Saincheaptha Feidhmchlár Dáilte ag baint úsáid as Aitheantas Apple amháin lena dháileadh ar roinnt Úsáideoirí Deiridh, Duitse agus ar Do shon.

Chun críocha an Sceidil 3 seo:

"Có(i)d Ábhair" ciallaíonn sé có(i)d ábhair alfa-uimhriúla ginte ag Apple agus a dháiltear ar Chustaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha a fhéadfaidh Úsáideoir Deiridh a fhuascailt chun cóip cheadúnaithe den Fheidhmchlár Saincheaptha a íoslódáil.

Áirítear le "Feidhmchlár Saincheaptha" feidhmiúlacht ceadaithe breise, ábhar nó seirbhísí a dhíolann Tú ó laistigh d'Fheidhmchlár Saincheaptha ag baint úsáid as an API Ceannaigh Ionfheidhmchláir.

Áirítear leis an téarma "Úsáideoir Deiridh" an duine aonair nó Teagmhálaithe Oidhreacht atá údaraithe chun an Feidhmchlár Saincheaptha a úsáid ag an gceannaitheoir institiúideach, ag an riarthóir institiúideach atá freagrach as suiteálacha ar fheistí comhroinnte a bhainistiú, chomh maith leis na ceannaitheoirí institiúideacha údaraithe iad féin, lena n-áirítear institiúidí oideachais arna gceadú ag Apple, a fhéadfaidh na Feidhmchláir Saincheaptha a fháil dá bhfostaithe, dá ngníomhairí agus dá gcleamhnaithe le húsáid. Maidir le síntiúis uath-in-athnuaite, cuimseoidh "Úsáideoir Deiridh" gach duine aonair a fhaigheann rochtain ar Cheannachán Imleabhar ("Ball den Ghrúpa"). Is éard is "Ceannach Imleabhar" ann ná síntiús uathoibríoch-in-athnuaite a cheannaíonn ceannaitheoir institiúideach trí Apple Business nó Apple School Manager le roinnt le grúpa daoine aonair.

Áireofar leis an téarma "Feidhmchlár Cheadúnaithe" ábhar, feidhmiúlacht, síntí, greamáin nó seirbhísí a sholáthraítear leis an bhfeidhmchlár bogearraí.

Áirítear leis an téarma "Faisnéis Feidhmchlár Cheadúnaithe" folaíonn sé Faisnéis Feidhmchlár Cheadúnaithe a bhaineann le Feidhmchlár Saincheaptha.

Ciallaíonn "Seirbhís Ábhair Imleabhar" clár Apple a thairgeann an cumas Feidhmchláir Saincheaptha a fháil agus Feidhmchláir Cheadúnaithe a cheannach ar an mórchóir faoi réir na dTéarmaí Ábhair Toirte, coinníollacha agus riachtanais an chláir.

Ciallaíonn an téarma "Custaiméir Dáilte Fheidhmchláir Chustaim" tríú páirtí atá cláraithe le Seirbhís Ábhar Imleabhar Apple agus/nó le Dáilte Fheidhmchláir Chustaim.

Áireofar le "Tú" úsáideoirí App Store Connect atá údaraithe agat chun Fheidhmchláir Cheadúnaithe agus meiteashonraí gaolmhara a chur isteach ar Do shon.

1.2 Chun ceapachán Apple faoi Alt 1.1 de Sceideal 3 a chomhlíonadh, údaraíonn tú leis seo agus tugann tú treoir do Apple an méid seo a leanas a dhéanamh:

(a) margaíocht a dhéanamh, iarratais a dhéanamh, agus orduithe a fháil thar do cheann le haghaidh Feidhmchlár Saincheaptha ó Dháileadh Feidhmchlár Saincheaptha a shainaithin Tú agus a nÚsáideoirí Deiridh a bhaineann leo sna réigiúin a shainaithnítear san uirlis App Store Connect;

(b) seirbhísí óstála a sholáthar duit, chun a chumasú go ndéanfar na Feidhmchláir Chustaim a stóráil agus go mbeidh rochtain ag an Úsáideoir Deiridh orthu, agus, go heisiach i dtaca le bogearraí áirithe atá ceadúnaithe ag Apple, cead a thabhairt do thríú páirtí na Feidhmchláir Chustaim sin a óstáil;

(c) Cóipeanna a dhéanamh de, a fhormáidiú, agus a ullmhú ar shlí eile Iarratais Chustaim le haghaidh a fháil agus a n-íoslódáil. Úsáideoirí deiridh, lena n-áirítear an Réiteach Slándála agus barrfheabhsúcháin eile a shainaithnítear sa Chomhaontú a chur leis;

(d) cead a thabhairt nó, i gcás sannachán trasteorann ceannacháin Ábhar Toirte, socrú a dhéanamh go bhféadfaidh Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar chóipeanna de na Feidhmchláir Saincheaptha agus iad a rochtain arís, ionas gur féidir le hÚsáideoirí Deiridh na Feidhmchláir Cheadúnaithe arna bhforbairt agatsa, chomh maith le Faisnéis Fheidhmchláir Cheadúnaithe, agus meiteashonraí gaolmhara chuig Úsáideoirí Deiridh tríd an Suíomh Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha. Údaraíonn Tú leis seo freisin d'Fheidhmchláir Saincheaptha a dháileadh de réir Sceideal 3 le húsáid ag: (i) ilÚsáideoirí Deiridh nuair a cheannaíonn custaiméir institiúideach aonair an Feidhmchlár Saincheaptha tríd an tSeirbhís Ábhar Toirte lena úsáid ag a Úsáideoirí Deiridh agus/nó lena shuiteáil ar fheistí gan aon Chuntais Apple gaolmhara atá faoi úinéireacht nó faoi rialú an chustaiméara institiúidigh sin i gcomhréir leis na Téarmaí, na coinníollacha agus na ceanglais chláir maidir le hÁbhar Toirte; (ii) Teagmhálaithe Oidhreachta incháilithe Úsáideora Deiridh chun rochtain a fháil ar d'Fheidhmchlár Saincheaptha mar aon le faisnéis agus meiteashonraí gaolmhara atá stóráilte in iCloud mar a thuairiscítear i https://support.apple.com/kb/HT212360; agus, (iii) Baill Ghrúpa de Cheannacháin Toirte a ceannaíodh trí Apple Business nó Apple School Manager.

(e) sonraisc a eisiúint i leith an phraghais cheannaigh atá le híoc ag Custaiméirí Dáileacháin Feidhmchlár Saincheaptha as na Feidhmchláir Saincheaptha;

(f) úsáid (i) seatanna scáileáin agus/nó sleachta suas le 30 soicind de na Feidhmchláir Saincheaptha; (ii) trádmharcanna agus lógónna a bhaineann leis na Feidhmchláir Saincheaptha; agus (iii) Faisnéis Fheidhmchlár Cheadúnaithe, le haghaidh promóisin in ábhair mhargaíochta agus a bhaineann le taispeántais feithicle, gan na codanna sin de na Feidhmchláir Saincheaptha, trádmharcanna nó lógónna a áireamh, nó Faisnéis Fheidhmchlár Cheadúnaithe nach bhfuil sé de cheart agat a úsáid le haghaidh arduithe céime, agus a shainaithníonn Tú i scríbhinn ag an am a sheachadann Tú na Feidhmchláir Saincheaptha chuig Apple de réir Alt 2.1 de Sceideal 3, agus íomhánna agus ábhair eile a úsáid a fhéadfaidh Tú a sholáthar do Apple, ar iarratas réasúnta Apple, le haghaidh promóisin in ábhair mhargaíochta agus i ndáil le taispeántais feithiclí; agus

(g) Feidhmchláir Saincheaptha, Faisnéis Fheidhmchlár Cheadúnaithe agus meiteashonraí gaolmhara a úsáid de réir mar is gá le réasún chun na Feidhmchláir Saincheaptha a mhargú agus a sheachadadh de réir Sceideal 3. Aontaíonn tú nach n-íocfar aon ríchíosa nó cúiteamh eile ar na cearta a luaitear thuas i Alt 1.2 de Sceideal 3 anseo.

1.3 Admhaíonn agus comhaontaíonn na páirtithe go measfar a gcaidreamh de réir Sceideal 3 anseo idir an príomhaí agus an gníomhaire, nó an príomhaí agus an coimisinéir, ag brath ar an gcás, mar a thuairiscítear i bhFoilseán A, Alt 1 agus i bhFoilseán A, Alt 2, faoi seach, agus Is tusa, an príomhaí, agus is tusa amháin a

bheidh freagrach as aon éileamh agus gach dliteanas a bhaineann leis na Feidhmchláir Chustaim, mar a fhoráiltear i Sceideal 3 anseo. Admhaíonn agus aontaíonn na páirtithe nach bhfuil ceapachán Apple uait mar do ghníomhaire nó mar do choimisiúnóir, de réir mar a bheidh, faoin Sceideal 3 seo eisiach. Deimhníonn tú agus barántaíonn tú leis seo gur leatsa nó go rialaíonn Tú féin na cearta chun Fochuideachtaí Apple agus Apple a cheapadh mar Do Ghníomhaire agus/nó do choimisinéir dhomhanda chun d'Fheidhmchláir Saincheaptha a sheachadadh, agus nach sáróidh ceapachán Apple agus Fochuideachtaí Apple cearta aon tríú páirtí.

1.4 Chun críocha an Sceidil 3 seo, ciallóidh an "Tréimhse Seachadta" an tréimhse dar tosach ar Dháta Éifeachtach an Chomhaontaithe, agus a rachaidh in éag ar lá deireanach an Chomhaontaithe nó aon athnuachan air; ar choinníoll, áfach, go mairfidh ceapachán Apple mar Do ghníomhaire nó mar choimisinéir tar éis dul in éag an Chomhaontaithe ar feadh tréimhse réasúnta céimnithe amach nach faide ná tríocha (30) lá tar éis an Chóid Ábhair deiridh atá gan íoc le haghaidh fuasclaíodh d'Iarratais Chustaim agus ar choinníoll freisin, maidir le d'Úsáideoirí Deiridh amháin, go mairfidh fo-ailt 1.2(b), (c), agus (d) den Sceideal 3 seo tar éis foirceannadh nó éag an Chomhaontaithe mura gcuireann tú a mhalairt in iúl de bhun ailt 5.1 agus 7.2 den Sceideal 3 seo.

2. Seachadadh Feidhmchláir Saincheaptha chuig Apple

2.1 Seachadfaidh tú chuig Apple, ar do chostas amháin, ag baint úsáide as an uirlis App Store Connect, na Feidhmchláir Saincheaptha, an Fhaisnéis faoi Iarratais Cheadúnaithe agus na meiteashonraí gaolmhara, i bhformáid agus ar bhealach atá forordaithe ag Apple, de réir mar is gá chun Feidhmchláir Saincheaptha a sheachadadh do Úsáideoirí Deiridh de réir an Sceideal seo 3, agus sainaithneoidh Apple an t-ábhar seo mar Fheidhmchlár Saincheaptha trí láithreán App Store Connect. Áireofar ar na meiteashonraí a sheachadann tú chuig Apple de réir Sceideal 3: (i) teideal agus uimhir leagain gach Feidhmchlár Saincheaptha; (ii) na Custaiméirí Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha Ainmníonn tú mar cheannaitheoirí údaraithe an Fheidhmchláir Saincheaptha agus a bhféadfaidh na Úsáideoirí Deiridh na Cóid Ábhair a úsáid; (iii) aon fhógra cóipchirt nó cearta maoine intleachtúla eile; (iv) Do Bheartas Príobháideachais; (v) Do Chomhaontú um Cheadúnas Úsáideora Deiridh ("EULA"), más ann dó, de réir Alt 4.2 de Sceideal 3 anseo; agus (vi) aon mheiteashonraí breise a bheidh socraithe sa Doiciméadúchán agus/nó san uirlis App Store Connect a fhéadfar a nuashonrú go tréimhsiúil, lena n-áirítear meiteashonraí a úsáidtear chun cuardach agus fionnachtain ábhair ar chrua-earraí le brandáil Apple a fheabhsú.

2.2 Déanfaidh Tú gach Feidhmchlár Saincheaptha a sheachadadh chuig Apple trí uirlisí bogearraí, seoladh FTP slán agus/nó modhanna seachadta eile a fhorordóidh Apple.

2.3 Deimhníonn tú leis seo go bhfuil gach Feidhmchlár Saincheaptha a sheachadann tú do Apple faoin Sceideal 3 seo údaraithe lena onnmhairiú ó na Stáit Aontaithe chuig gach ceann de na réigiúin atá liostaithe i glarscríbhinn A, i gcomhréir le ceanglais na ndlíthe infheidhme go léir, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta dóibh, Rialacháin Riarachán Onnmhairithe na Stát Aontaithe, 15 C.F.R. Coda 730-774. Léiríonn tú freisin agus barántaíonn tú go bhfuil gach leagan den Fheidhmchláir a sheachadann tú chuig Apple faoi réir na Rialachán Idirnáisiúnta um Thrácht ar Armas 22 C.F.R. Níl na codanna 120-130 deartha, déanta, modhnaithe ná cumraithe d'aon úsáideoirí deiridh míleata ná d'úsáidí deiridh míleata. Gan teorainn a chur le ginearáltacht Alt 2.3 anseo, deimhníonn Tú (i) nach n-áirítear, nach n-úsáideann nó nach dtacaíonn aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha le criptiú sonraí nó feidhmeanna cripteagrafacha; nó (ii)má tá aon criptiúchán sonraí nó feidhmiúlacht chripteagrafach den sórt sin in aon Fheidhmchlár Custaim, má úsáideann tú nó má thacaíonn tú leis, cuirfidh tú cóipeanna PDF den rialú maidir le haicmiú onnmhairithe (CCATS) eisithe ag Roinn Tráchtála na Stát Aontaithe, a Biúró Tionscail agus Slándála (BIS, Bureau of Industry and Security) nó aon tuarascálacha féin-aicmithe a chuirtear faoi bhráid BIS, agus na húdaruithe is infheidhme ó réigiúin eile ina bhfuil údaruithe allmhairiúcháin don Fheidhmchláir Saincheaptha sin éigeantach. Admhaíonn Tú go bhfuil Apple ag brath ar Do dheimhniú i Alt 2.3 anseo chun ligean d'Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar na Feidhmchláir Saincheaptha faoi Sceideal 3 agus iad a íoslódáil. Ach amháin mar a fhoráiltear sa Roinn 2.3 seo, beidh Apple freagrach as comhlíonadh cheanglais na Rialachán um Riarachán Easpórtála maidir le rochtain a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh ar na Feidhmchláir Chustaim faoin Sceideal 3 seo, agus cead a thabhairt dóibh iad a íoslódáil.

2.4 Beidh Tú freagrach as aon rátálail aoise nó rabhaidh chomhairleacha do thuismitheoirí a cheanglaítear leis na rialacháin rialtais, bord/boird rátálacha, seirbhís(í), nó eagraíochtaí eile ("Bord Rátálacha" gach ceann díobh) infheidhme a chinneadh agus a forfheidhmiú maidir le haon fhíseán, teilifís, cearrbhachas nó ábhar eile a thairgtear i D'Fheidhmchlár Saincheaptha do gach ceantar sa Chríoch. I gcás inarb infheidhme, beidh tú freagrach freisin as aon uirlisí srianta ábhair nó feidhmiúlacht fíoraithe aoise a sholáthar sula gcuireann tú ar chumas Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar ábhar aibí nó ábhar atá rialáilte ar shlí eile laistigh de d'Fheidhmchlár Saincheaptha.

3. Fheidhmchlár Saincheaptha a Sheachadadh chuig Úsáideoirí Deiridh

3.1 Admhaíonn tú agus aontaíonn tú go bhféadfaidh Apple, agus é ag gníomhú mar ghníomhaire agus/nó coimisinéir ar do shon, ag óstáil na bhFheidhmchlár Saincheaptha, ag cur Cóid Ábhair ar fáil do Chustaiméirí Dáilte Fheidhmchlár Saincheaptha agus ag ligean d'Úsáideoirí Deiridh Fheidhmchlár Saincheaptha a íoslódáil ar Do shon. Mar sin féin, tá Tú freagrach as ábhar nó seirbhísí a dhíolann Tú a óstáil agus a sheachadadh trí úsáid a bhaint as an API Ceannaigh Ionfheidhmchláir, ach amháin i gcás ábhar atá san Fheidhmchlár Saincheaptha (mar shampla, díghlasálann an Ceannaigh Ionfheidhmchláir an t-inneachar) nó ábhar arna óstáil ag Apple de réir Alt 3.3 den Chomhaontú Cláir. Déanfaidh Apple gach Fheidhmchlár Saincheaptha a mhargú, ar Do shon, do Chustaiméirí Dáilte Fheidhmchlár Saincheaptha an Úsáideora Deiridh ag praghsanna arna sainaithint i sraith praghsanna agus arna socrú agatsa, de do rogha féin amháin, ón sceideal praghsála atá leagtha amach san uirlis App Store Connect, a fhéadfaidh Apple a nuashonrú go tréimhsiúil. Is féidir leat an céim praghais d'Fheidhmchlár Saincheaptha a mhodhnú tráth ar bith, de réir Do rogha féin, de réir an sceidil phraghsála atá leagtha amach san uirlis App Store Connect. Maidir le Ceannacháin Toirte, údaraíonn tú do Apple iad a mhargú, a lorg agus a éascú trí idirbheart amháin le húsáid ag Úsáideoirí Deiridh iolracha. Mar do ghníomhaire agus/nó do choimisinéir, is é Apple amháin a bheidh freagrach as bailiú na bpraghsanna go léir is iníoctha ag Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha le haghaidh Feidhmchláir Saincheaptha a fhaigheann Úsáideoirí Deiridh de réir Sceideal 3 anseo.

3.2 Má tá díol nó seachadadh aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha chuig aon Úsáideoir Deiridh faoi réir díolacháin, úsáide, earraí agus seirbhísí, breisluacha, teileachumarsáid nó cáin nó tobhach eile dá samhail, faoin dlí is infheidhme, cinnfear freagracht as bailiú agus íocaíocht na cánach sin as díolachán na Feidhmchláir Saincheaptha le hÚsáideoirí Deiridh de réir Foilseán B de Sceideal 3 anseo mar a nuashonraítear go tréimhsiúil trí shuíomh gréasáin App Store Connect. Tá tú freagrach go hiomlán as sonraí ionchuir cruinne a roghnú agus a chothabháil chun críocha catagóirithe cánach do d'Fheidhmchláir Chustaim, trí shuíomh App Store Connect; féadfar na sonraí sin a nuashonrú ó am go ham. Cuirfear an catagóiriú cánach seo i bhfeidhm ar dhíol agus ar sheachadadh D'Fheidhmchláir Chustaim. Tiocfaidh aon choigeartú a dhéanfaidh Tú ar an rangú cánach le haghaidh d'Fheidhmchláir Saincheaptha i bhfeidhm le haghaidh díolachán Feidhmchláir Saincheaptha amach anseo tar éis do Apple an coigeartú a phróiseáil laistigh de thréimhse réasúnta ama. Ní bheidh feidhm ag coigeartuithe a dhéanfaidh Tú ar an rangú cánach le haghaidh d'Fheidhmchláir Saincheaptha maidir le díolachán Feidhmchláir Saincheaptha a tharlaíonn sula ndéanann Apple próiseáil ar Do choigeartú rangaithe cánach.

Má mheasann aon údarás cánach rangú cánach D'Fheidhmchláir Saincheaptha a bheith míchruinn, is Tusa amháin atá freagrach as na hiarmhairtí cánach. Má chinneann Apple ina rogha réasúnach go bhfuil an t-aicmiú cánach ar d'Fheidhmchláir Saincheaptha míchruinn, forchoimeádann Apple an ceart chun méideanna a choinneáil atá dlite duit ar iontaobhas, go dtí go gceartaíonn Tú an rangú cánach. Ar an rangú cánach a cheartú, asbhainfidh Apple aon phionóis agus ús a eascraíonn as an míchruinneas, agus seolfaidh sé chugat aon suim a choinnítear siar ar iontaobhas ag Apple Duitse, gan ús, de réir fhorálacha Sceideal 3 a ghabhann leis seo. Slánóidh tú agus sealbhóidh tú Apple díolmhaithe ó gach éileamh ó aon údarás cánach ar ghanníocaíochtaí nó ró-íocaíochtaí díolacháin, úsáide, earraí agus seirbhísí, breisluacha, teileachumarsáid nó cáin nó tobhach eile, agus aon phionóis agus/nó ús orthu.

3.3 Ar mhaithe le hoibleagáidí comhlíonta cánach faoi seach na bpáirtithe a chur ar aghaidh, éilíonn Apple go gcomhlíonfaidh Tú na ceanglais atá socraithe ar Fhoilseán C de Sceideal 3 anseo nó ar App Store Connect ag brath ar, i measc rudaí eile, (i) Do réigiún cónaithe agus (ii) na réigiúin atá ainmnithe agat inar mian Leat go gceadóidh Apple díolachán agus rochtain ar na Feidhmchláir Saincheaptha. Sa chás go mbailíonn Apple

méideanna a chomhfhreagraíonn don phraghas ceannaigh d'aon cheann de d'Fheidhmchláir Saincheaptha sula mbeidh aon doiciméadú cánach curtha ar fáil agat do Apple a éilítear faoi Fhoilseán C de Sceideal 3 anseo, féadfaidh Apple a chinneadh gan na méideanna sin a aisíoc Chugat, agus na méideanna sin a choinneáil ar iontaobhas duit, go dtí go mbeidh na doiciméid chánach riachtanacha curtha ar fáil agat do Apple. Ar an gcáipéisíocht chánach riachtanach a fháil uait, seolfaidh Apple Chugat aon mhéid a choinnítear siar ar iontaobhas ar Do shon, gan ús, faoin Alt 3.3 seo, de réir fhorálacha an Sceidil 3 seo.

(a) Admhaíonn tú agus aontaíonn tú go bhféadfadh Apple aon fhaisnéis a sholáthraíonn tú do Apple faoin Sceideal 3 seo a nochtadh do na húdaráis chánach is infheidhme a mhéid a cheanglaítear faoin dlí is infheidhme. Aithníonn tú freisin nach sáróidh nochtadh faisnéise den sórt sin ag Apple aon oibleagáid rúndachta a bheidh dlite d'Apple duit faoin gComhaontú.

(b) I gcás go nochtann Apple duit aon fhaisnéis a bhfuil sé de dhualgas ar Apple í a nochtadh faoi dhlí is infheidhme, lena n-áirítear gan teorainn aon fhaisnéis cánach a bhaineann le haon Úsáideoir Deiridh, úsáidfidh tú an fhaisnéis sin amháin chun cloí le do dhualgais chánach is infheidhme, lena n-áirítear tuairisciú cánach, íocaíochtaí, agus iniúchtaí mar a éilíonn an dlí is infheidhme, agus ní úsáidfidh tú í ar chor ar bith do aon chríche eile.

3.4 Beidh Apple i dteideal na gcoimisiúin thíos mar chúiteamh ar sheirbhísí a chuirtear ar fáil mar Do Ghníomhaire agus/nó mar Doirseoir faoin Sceideal 3 seo:

Maidir le díolachán Feidhmchláir Saincheaptha le Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha, beidh Apple i dteideal coimisiún de thríocha faoin gcéad (30%) de na praghsanna go léir is iníoctha ag gach Chustaiméir Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha. Ní dhéantar ach le haghaidh ceannachán síntiúis athnuachana uathoibríoch arna dhéanamh ag custaiméirí a d'fhabhraigh níos mó ná bliain amháin de sheirbhís síntiúis íoctha laistigh de Ghrúpa Síntiúis (mar a shainmhínítear thíos) agus in ainneoin aon Tréimhsí Coinneála Grásta nó Tréimhsí Sínte Athnuachana, beidh Apple i dteideal coimisiúin cúig déag faoin gcéad (15%) ar na praghsanna go léir is iníoctha ag gach Úsáideoir Deiridh le haghaidh gach athnuachana ina dhiaidh sin. Is í Tréimhse Ghrásta Coinneála an tréimhse ama idir deireadh ranníocaíochtaí custaiméara (mar shampla, mar gheall ar chealú nó neamhíocaíocht) agus tús ranníocaíochtaí nua laistigh den Ghrúpa Síntiúis céanna, ar choinníoll nach sáraíonn an tréimhse ama sin 60 lá, faoi réir athraithe. Tréimhsí Síneadh Athnuachana ciallaíonn sé an t-am faoina síneann Tú dáta athnuachana síntiús an chustaiméara, gan táillí breise. Chun na coimisiúin a bhfuil Apple ina dteideal faoin Alt 3.4 seo a chinneadh, beidh na praghsanna is iníoctha ag Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha glan ar aon cháin agus ar gach cáin a bhailítear, mar a fhoráiltear in Alt 3.2 de Sceideal 3 anseo.

Má theipeann ort íocaíocht iomlán agus tráthúil a dhéanamh le Apple ar aon suim atá dlite agat do Apple faoi nó i ndáil le haon chomhaontú atá i bhfeidhm idir tú féin agus Apple, a mhéid a cheadaítear leis an dlí, tá sé de cheart ag Apple, tráth ar bith agus ó am go chéile, na suimeanna sin a fhritháireamh nó a aisghabháil in aghaidh aon suim (lena n-áirítear aon suim a bhailíonn Apple ar do shon ó Úsáideoirí Deiridh) atá dlite faoi láthair faoin gComhaontú seo, cibé acu teagmhasach, leachtaithe nó eile iad, ag Apple duitse. Aontaíonn tú freisin, a fhad is a cheadaíonn an dlí, go leathnaíonn ceart Apple faoin gComhaontú seo chun suimeanna atá dlite agat do Apple a asbhaint nó a aisghabháil chuig aon fhiacha atá dlite do Apple agus dá chleamhnaithe, dá thuismitheoirí nó dá fhochuideachtaí, agatsa féin nó ag do chleamhnaithe, do thuismitheoirí nó d'fhochuideachtaí, nó ag aon pháirtí eile atá ag gníomhú go díreach nó go hindíreach faoi do threoir, do smacht nó do smacht chomhroinnte (m.sh. do ghníomhaí), nó faoi threoir, smacht nó smacht chomhroinnte a bhfuil tú féin ag gníomhú faoi (m.sh. do phríomhghníomhaí).

Ach amháin mar a fhoráiltear a mhalairt i Alt 3.2 den Sceideal 3 seo, beidh Apple i dteideal na gcoimisiúin a thuairiscítear i Alt 3.4 de seo gan laghdú ar aon cháin nó táillí rialtais eile, lena n-áirítear aon cháin agus gach cáin nó oibleagáidí eile dá samhail atá ortsa, ar Apple nó aon Chustaiméir Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha a bhaineann le seachadadh nó úsáid Feidhmchláir Saincheaptha. I gcás díolacháin Feidhmchláir Cheadúnaithe agus/nó Feidhmchlár Saincheaptha arna bhforbairt ag Apple, níl Apple i dteideal coimisiúin.

3.5 Tar éis aon mhéid a bhailiú ó aon Chustaiméir Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha mar an praghas ar aon Fheidhmchlár Saincheaptha a sheachadtar chuig Úsáideoirí Deiridh ainmnithe an Chustaiméara Dáilte

Feidhmchlár Saincheaptha anseo, asbhainfidh Apple méid iomlán a choimisiúin a bhaineann le Feidhmchlár Saincheaptha dá leithéid, agus aon cháin arna mbailiú ag Apple faoi Alt 3.2 agus 3.4 de seo, agus seolfaidh nó eiseoidh sé creidmheas chugat, ag brath ar an gcás, de na méideanna atá fágtha de réir cleachtais ghnó caighdeánacha Apple, lena n-áirítear na nithe seo a leanas: Íocaíochtaí seoltáin (i) déantar iad trí aistriú sreinge amháin; (ii) tá siad faoi réir íosmhéideanna íocaíochta míosúla; (iii) a cheangal ort faisnéis áirithe a bhaineann leis an íocaíocht a sholáthar ar shuíomh gréasáin App Store Connect; agus (iv) faoi réir na gceanglas sin roimhe seo, déanfar na híocaíochtaí tráth nach déanaí ná cúig lá is daichead (45) tar éis dheireadh na tréimhse míosúla ina bhfuair Apple an méid ón Úsáideoir Deiridh. Tráth nach déanaí ná cúig lá is daichead (45) tar éis dheireadh gach tréimhse mhíosúil, cuirfidh Apple tuarascáil mhionsonraithe díolacháin ar fáil duit ar shuíomh gréasáin App Store Connect chun ligean duit na Feidhmeanna Saincheaptha a dhíoltar sa tréimhse mhíosúil sin a aithint agus an méid iomlán atá le cur ar aghaidh chugat ag Apple. Admhaíonn tú agus aontaíonn tú leis seo go mbeidh Apple i dteideal coimisiúin, de réir Alt 3.5 anseo maidir le haon Chóid Ábhar a sheachadadh chuig aon Chustaiméir Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha, fiú mura bhfuil Apple in ann an praghas don Fheidhmchláir Saincheaptha sin a bhailiú ó Chustaiméir Dáilte Fheidhmchláir Saincheaptha. Sa chás go bhfuil an praghas ceannaigh a fhaigheann Apple ó aon Chustaiméir Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha le haghaidh aon Fheidhmchlár Saincheaptha in airgeadra atá difriúil leis an airgeadra íocaíochta arna chomhaontú idir Apple agus Tusa, déanfar an praghas ceannaigh don Fheidhmchlár Saincheaptha sin a chomhshó go dtí an t-airgeadra íocaíochta, agus cinnfear an méid a bheidh le cur ar aghaidh ag Apple chugat, de réir ráta malairte arna shocrú don Tréimhse Seachadta, mar a léirítear san uirlis App Store Connect a fhéadfar a nuashonrú go tréimhsiúil, de bhun Alt 3.1 de Sceideal 3 anseo. Féadfaidh Apple modh a sholáthar ar App Store Connect chun cur ar do chumas airgeadra phríomhúil a roghnú don chuntas bainc atá ainmnithe agat chun seoltáin a fháil ("Airgeadra Ainmnithe"). Féadfaidh Apple iarraidh ar bhanc Apple seoltáin in airgeadra ar bith atá difriúil leis an Airgeadra Ainmnithe a thiontú ina Airgeadra Ainmnithe sula seolfar chugat é. Aontaíonn tú go bhféadfar aon difreálaigh malairt airgeadra nó táillí a ghearrann banc Apple a ghearradh as na seoltáin. Tá Tú freagrach as aon táillí (mar shampla, táillí aistrithe sreinge) a ghearrann Do bhanc nó aon bhanc idirghabhálaí idir Do bhanc agus banc Apple.

3.6 Má tá coimisiún Apple nó aon phraghas iníoctha ag aon Chustaiméir Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha ar aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha faoi réir (i) aon cháin siarchoinneálach nó cáin dá samhail; nó (ii) aon díolacháin, úsáid, earraí agus seirbhísí, breisluach, cáin teileachumarsáide nó eile nó táille nach bhfuil bailithe ag Apple faoi Alt 3.2 de seo; nó (iii) aon cháin eile nó táille rialtais eile de chineál ar bith, is é Tú féin amháin a bheidh freagrach as méid iomlán na cánach nó na táille sin, agus ní laghdóidh sé an coimisiún a bhfuil teideal ag Apple chuige faoin Sceideal 3 seo.

3.7 Má tá aon íocaíocht a dhéanann Apple Leat faoi réir aon cháin shiarchoinneálach nó cánach dá samhail, is Tú amháin a bheidh freagrach as méid iomlán na cánach siarchoinneálach sin nó cánach dá samhail agus ní laghdóidh sé an coimisiún ar an idirbheart sin a bhfuil Apple ina theideal. Má chreideann Apple le réasún go bhfuil a leithéid de cháin dlite, asbhainfidh Apple méid iomlán na siarchoinneálach nó cánach comhchosúil ón méid comhlán atá dlite duit agus íocfaidh sé an méid iomlán a coinníodh siar leis na húdaráis chánach inniúla. Cuirfidh Apple ráta laghdaithe cánach siarchoinneálach i bhfeidhm dá bhforáiltear in aon chonradh cánach ioncaim infheidhmithe má sholáthraíonn Tú an doiciméadú atá riachtanach don chonradh cánach ioncaim sin do Apple nó a shásaíonn Apple ar shlí eile, leordhóthanach chun a dhearbhú go bhfuil Do theidlíocht ar shochar an ráta laghdaithe cánach siarchoinneálach sin. Ar d'iarratas tráthúil i scríbhinn chuig Apple, trí mhodhanna arna n-ainmniú go réasúnta ag Apple, úsáidfidh Apple iarrachtaí praiticiúla tráchtála chun fógra a thabhairt duit faoi mhéid na gcánacha siarchoinneálach nó cánacha comhchosúla a d'íoc Apple leis na húdaráis chánach inniúla ar Do shon. Slánóidh tú Apple agus coinneoidh tú Apple neamhdhíobhálach in aghaidh aon éileamh agus gach éileamh ó aon údarás inniúil cánach ar aon ghanníocaíocht ar aon cháin siarchoinneálach nó comhchosúla, agus aon phionóis agus/nó ús orthu, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, ganníocaíochtaí atá inchurtha i leith aon éileamh mícheart nó ráiteas uait maidir le Do cháilíocht nó dícháiliú chun tairbhe lascaine ar cháin shiarchoinneálach.

3.8 Féadfaidh Tú síntiúis athnuachana uathoibríocha a thairiscint i gCríocha áirithe ag baint úsáid as an API Ceannacháin Ionaipe faoi réir théarmaí an Sceidil 3 seo, ar choinníoll:

(a) Ní mór don ghné athnuachana uathoibríoch a bheith ar bhonn seachtainiúil, míosúil, démhíosúil, trí-mhíosúil, leathbhliantúil nó bliantúil ar phraghsanna a roghnaíonn Tú san uirlis App Store Connect. Féadfaidh Tú níos mó ná rogha amháin a thairiscint, áfach. Maidir le Ceannacháin Imleabhar, admhaíonn tú go bhféadfadh diúltú do cheannach ilshuíochán le haghaidh síntiúis nó athrú ar do shocruithe infhaighteachta trí App Store Connect cur isteach ar an gcumas an síntiús uathoibríoch-in-athnuaite sin a athnuachan nó a chur leis, lena n-áirítear an síntiús a bhaint ó Apple Business agus/nó Bainisteoir Scoile Apple, mar a thuairiscítear sa Cháipéisíocht.

(b) Nochtann tú go soiléir agus go háirithe d'úsáideoirí an fhaisnéis seo a leanas maidir le Do shíntiús athnuachana uathoibríoch:

- Teideal an síntiús athnuachana uathoibríoch, a d'fhéadfadh a bheith mar an gcéanna le hainm an táirge ionfheidhmchláir
- Fad an tsíntiúis
- Praghas an tsíntiúis agus an praghas in aghaidh an aonaid más cuí

Ní mór naisc le Do Bheartas Príobháideachais agus do Théarmaí Úsáide a bheith inrochtana laistigh D'Fheidhmchlár Cheadúnaithe nó D'Fheidhmchlár Saincheaptha.

(c) Ní mór duit an tairiscint a chomhlíonadh le linn na tréimhse suibscríofa ar fad, de réir mar a margaíodh í, lena n-áirítear aon Tréimhse Ghrásta Bhilleála a údaraíonn Tú, agus, má sháraíonn Tú Alt 3.8(c) de Sceideal 3, Tugann tú údarú agus treoir do Apple leis seo chun an tsuim iomlán, nó aon chuid de do rogha Apple amháin, den phraghas a d'íoc an t-Úsáideoir Deiridh ar an síntiús sin. Is í Tréimhse Ghrásta Bhilleála an tréimhse a n-aontaíonn Forbróirí seirbhís íoctha a sholáthar saor in aisce d'úsáideoirí nach n-aisghabhann de bharr earráide billeála. Maidir le Ceannacháin Imleabhar, údaraíonn tú agus tugann tú treoir do Apple aisíoc leis an gceannaitheoir institiúideach (i) an méid iomlán den praghas a íocadh as an gCeannachán Imleabhar ar fad, nó (ii) méid páirteach atá cothrom le praghas aon síntiúis nár úsáideadh. Ní dheonóidh Apple aisíocaíochtaí páirteacha d'aon síntiús a bhfuil rochtain ag Ball gníomhach den Ghrúpa air faoi láthair. Má dhéanann Apple aon phraghas den sórt sin a aisíoc le hÚsáideoir Deiridh, aisíocfaidh Tú Apple nó eiseoidh Tú creidmheas do Apple den mhéid don síntiús sin. Admhaíonn Tú go bhféadfaidh Apple a chearta a fheidhmiú faoi Alt 7.3 den Sceideal 3 seo i gcás sáruithe leantacha ar an bhforáil seo.

3.9 Nuair a athraíonn Tú praghas míre síntiúis atá ann cheana féin, roghnóidh Tú an praghas reatha do Do chustaiméirí reatha a choinneáil trí Do rún a chur in iúl san uirlis App Store Connect. Nuair a mhéadaíonn tú praghsáil do shíntiúsóirí reatha i réigiúin ina bhfuil toiliú an Úsáideora Deiridh ag teastáil, iarrfar orthu an praghas nua a athbhreithniú agus aontú leis, nó cuirfear an ghné athnuachana uathoibríoch as feidhm.

3.10 Chun síntiúis athnuachana uathoibríocha a chur chun cinn agus a thairiscint, laistigh nó lasmuigh de d'Fheidhmchlár Saincheaptha, Ní mór duit gach ceanglas dlíthiúil agus rialála a chomhlíonadh.

3.11 Ní mór do sheirbhísí síntiúis a cheannaítear laistigh d'Fheidhmchláir Saincheaptha Ceannach Ionfheidhmchláir a úsáid, a ghearrfar ar chuntas iTunes an Úsáideora Deiridh in ionad chuntas an Chustaiméara Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha.

Le cois úsáid a bhaint as an API Ceannaigh Ion-fheidhmchláir, mar atá sonraithe i dTreoirlíne 3.1.3(a) Feidhmchláir "Reader", féadfaidh Feidhmchlár Saincheaptha ábhar a léamh nó a sheinm (go sonrach: irisleabhair, nuachtáin, leabhair, fuaim, ceol agus físeán) a thairgtear lasmuigh den Fheidhmchlár Saincheaptha (cosúil le, mar shampla, trí Do shuíomh gréasáin) ar choinníoll, seachas i gcomhéadan na Stát Aontaithe, áit nach bhfuil an toirmeasc seo i bhfeidhm, ní nascann Tú le nó ní dhéanann tú margaíocht ar thairiscintí seachtracha d'ábhar den chineál sin laistigh den Fheidhmchlár Ceadúnaithe. Tá tú freagrach as rochtain fíordheimhnithe ar ábhar a fhaightear lasmuigh den Fheidhmchlár Saincheaptha.

3.12 Má tá D'Fheidhmchlár Saincheaptha bunaithe ar ábhar tréimhsiúil (amhail irisí agus nuachtáin), féadfaidh Apple an t-ainm, an seoladh ríomhphoist agus an cód poist a bhaineann le cuntas Úsáideora Deiridh a sholáthar duit nuair a cheannaíonn siad síntiús athnuachana uathoibríoch tríd an API Ceannaigh Ionaipe, ar

choinníoll go dtoilíonn an t-úsáideoir sin le sonraí a sholáthar Duit agus nach bhféadfaidh Tú na sonraí sin a úsáid ach amháin chun Do tháirgí féin a chur chun cinn i gcomhlíonadh go docht le Do Bheartas Príobháideachais foilsithe le cóip le feiceáil go héasca agus le toiliú i D'Fheidhmchlár Saincheaptha. Féadfaidh tú dreasacht a thairiscint saor in aisce chun síneadh a chur leis an síntiús má aontaíonn an t-úsáideoir an fhaisnéis seo a sheoladh.

4. Úinéireacht agus Ceadúnú Úsáideora Deiridh

4.1 Admhaíonn na páirtithe agus comhaontaíonn siad nach bhfaighidh Apple aon leas úinéireachta in aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha nó Faisnéis Feidhmchláir Cheadúnaithe; agus fanfaidh teideal, riosca caillteanais, freagracht as na Feidhmchláir Saincheaptha agus smacht orthu i gcónaí leat. Ní fhéadfaidh Apple aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha nó an Fhaisnéis Feidhmchláir Cheadúnaithe a úsáid chun aon chríche, ach amháin mar a cheadaítear go sonrach i Sceideal 3 seo.

4.2 Féadfaidh tú do EULA féin a sheachadadh chuig Apple i leith aon larratais Saincheaptha tráth a sheachadtar an Feidhmchlár Saincheaptha sin chuig Apple, de réir Alt 2.1 den Sceideal 3 seo; ar choinníoll, áfach, go gcaithfidh Do EULA na téarmaí agus na coinníollacha íosta atá sonraithe i dTaispeántas D a ghabhann leis an Sceideal 3 seo a áireamh agus nach bhféadfadh sé a bheith ar neamhréir leo, agus go gcaithfidh sé cloí leis na dlíthe is infheidhme go léir sna Stáit Aontaithe. Ceadóidh Apple do gach Úsáideoir Deiridh a n-údaraíonn Apple rochtain dó ar aon Feidhmchlár Saincheaptha dá leithéid athbhreithniú a dhéanamh ar Do EULA (más ann dó) ag an am a sheachadann Apple an Feidhmchlár Saincheaptha sin don Úsáideoir Deiridh sin, agus cuirfidh Apple in iúl do gach Úsáideoir Deiridh go bhfuil úsáid an Úsáideora Deiridh as an bhFeidhmchlár Saincheaptha sin faoi réir théarmaí agus choinníollacha Do EULA (más ann dóibh). Mura gcuireann Tú do EULA féin ar fáil d'Fheidhmchlár Saincheaptha ar bith do Apple, admhaíonn tú agus aontaíonn tú go mbeidh úsáid gach Úsáideora Deiridh den Feidhmchlár Saincheaptha sin faoi réir chaighdeán EULA Apple (atá mar chuid de Théarmaí Seirbhíse an App Store).

4.3 Admhaíonn tú leis seo go bhfuil an Chomhaontú um Cheadúnas Úsáideora Deiridh ("EULA") do gach Feidhmchlár Saincheaptha amháin idir Tusa agus an t-Úsáideoir Deiridh agus go gcomhlíonann sé an dlí is infheidhme, agus ní bheidh Apple freagrach as agus ní bheidh aon dliteanas air faoi aon EULA nó aon sárú agatsa nó ag aon Úsáideoir Deiridh ar aon cheann de théarmaí agus coinníollacha aon EULA.

5. Srianta Inneachair agus Rátáil Bogearraí

5.1 Deimhníonn agus barántaíonn Tú: (a) Tá sé de cheart agat dul isteach sa Chomhaontú seo, gach ceann de na Feidhmchláir Chustaim a atáirgeadh agus a dháileadh, agus údarú a thabhairt do Apple cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh gach ceann de na Feidhmchláir Chustaim a íoslódáil agus a úsáid tríd an Suíomh Dáileacháin Feidhmchlár Custaim; (b) ní sháraíonn aon cheann de na Feidhmchláir Chustaim, ná na húsáidí ceadaithe a bhaineann leo ag Apple nó ag Úsáideoirí Deiridh, aon phaitinn, cóipcheart, trádmharc, rún trádála ná cearta maoine intleachtúla nó conarthacha eile de chuid aon duine, gnólachta, corparáide nó eintitis eile; agus níl tú ag cur na bhFeidhmchlár Custaim faoi bhráid Apple thar ceann tríú páirtí amháin nó níos mó, ach amháin faoi cheadúnas a deonaíodh ó Chustaiméir amháin nó níos mó de chuid an tSuímh Dáileacháin Feidhmchlár Custaim; (c) tá gach ceann de na Feidhmchláir Chustaim údaraithe lena ndáileadh, lena ndíol agus lena n-úsáid i ngach ceann de na réigiúin a shonraigh tú de réir Alt 2.1 den Sceideal 3 seo, chomh maith lena n-onnmhairiú chuig na réigiúin sin agus a n-allmhairiú isteach iontu, i gcomhréir le dlíthe agus rialacháin na réigiún sin agus le gach rialachán onnmhairithe/allmhairithe is infheidhme; (d) níl aon ábhar gáirsiúil, maslach ná ábhar eile sna Feidhmchláir Chustaim atá toirmiscthe nó srianta faoi dhlíthe nó rialacháin aon cheann de na réigiúin a shonraigh tú de réir Alt 2.1 den Sceideal 3 seo; (e) tá an fhaisnéis ar fad a sholáthair tú trí úsáid a bhaint as an uirlis App Store Connect, lena n-áirítear aon fhaisnéis a bhaineann leis na Feidhmchláir Chustaim, cruinn; agus má éiríonn aon chuid den fhaisnéis sin míchruinn, déanfaidh tú í a nuashonrú go pras chun go mbeidh sí cruinn arís, trí úsáid a bhaint as an uirlis App Store Connect; agus (f) má thagann díospóid chun cinn maidir le hábhar do chuid Feidhmchlár Custaim nó maidir le húsáid do mhaoine intleachtúla i dtaca leis an Suíomh Dáileacháin Feidhmchlár Custaim, aontaíonn tú cead a thabhairt do Apple do chuid sonraí teagmhála a roinnt leis an bpáirtí atá ag ardú na díospóide sin, agus glacann tú leis go leanfar próiseas Apple um dhíospóidí

a bhaineann le feidhmchláir, próiseas nach bhfuil eisiach, gan aon pháirtí dá réir sin ag tréigean a chearta dlíthiúla.

5.2 Bainfidh tú úsáid as an uirlis rátála bogearraí atá leagtha amach ar App Store Connect chun faisnéis a sholáthar faoi na Feidhmchláir Saincheaptha a sheachadann Tú le haghaidh margaíochta agus comhlíonta ag Apple tríd an Suíomh Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha faoi Sceideal 3 d'fhonn rátáil a shannadh do gach Feidhmchlár Saincheaptha den sórt sin. Chun gach Feidhmchlár Saincheaptha a rátáil, bainfidh Tú úsáid as do dhícheall chun faisnéis cheart agus chuimsitheach a sholáthar faoi ábhar an Fheidhmchláir Saincheaptha sin ag baint úsáid as an uirlis rátála bogearraí. Admhaíonn Tú agus aontaíonn Tú go bhfuil Apple ag brath ar an méid seo a leanas: (i) Do mheon macánta agus do dhíograis maidir le faisnéis iarrtha a sholáthar go cruinn agus go hiomlán maidir le gach Fheidhmchláir Saincheaptha; agus (ii) Na huiríll agus na barántas atá agat in Alt 5.1 anseo, chun an Fheidhmchláir Saincheaptha sin á chur ar fáil le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh i ngach ceann de na réigiúin atá ainmnithe agat anseo thíos. Tugann tú údarú freisin do Apple rátáil aon Fheidhmchláir Saincheaptha is Leatsa a bhfuil rátáil mícheart faighte aige a cheartú; agus Aontaíonn Tú le haon rátáil cheartaithe den sórt sin.

5.3 Má éilíonn aon réigiún a d'ainmnigh Tú anseo thíos faomhadh nó rátáil aon Fheidhmchláir Saincheaptha ó aon ghníomhaireacht rialála rialtais nó tionscail mar choinníoll le dáileadh, díol agus/nó úsáid an Feidhmchláir Saincheaptha sin, admhaíonn tú agus aontaíonn tú go bhféadfaidh Apple rogha a dhéanamh gan an Feidhmchlár Saincheaptha sin a chur ar fáil lena cheannach ag Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha agus/nó le híoslódáil ag Úsáideoirí Deiridh sa réigiún sin ón Suíomh Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha.

5.4 D'fhéadfadh Feidhmchláir Saincheaptha a dhírítear ar leanaí nó a d'fhéadfadh a bheith tarraingteach do leanaí ar bhealach eile, agus d'fhéadfadh siad brú a chur ar leanaí ceannacháin a dhéanamh (lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, frásaí ar nós "ceannaigh anois" nó "uasghrádaigh anois") nó áitigh ar dhaoine eile ceannacháin a dhéanamh dóibh, ní dhéanfar é a chur ar fáil in aon Chríoch a mheasann cleachtais mhargaíochta den sórt sin a bheith mídhleathach. Glacann tú go sainráite agus aontaíonn tú go bhfuil Tú freagrach as d'Fheidhmchláir Saincheaptha cloí leis na dlíthe infheidhmithe de réir Alt 5.1(c) de Sceideal 3 anseo, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do, dlíthe um chosaint tomhaltóirí, margaíocht agus cearrbhachas.

6. Freagracht agus Dliteanas

6.1 Ní bheidh aon fhreagracht ar Apple as suiteáil agus/nó úsáid aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha ag aon Úsáideoir Deiridh. Is Tusa amháin a bheidh freagrach as aon bharántas táirge, cúnamh Úsáideoir Deiridh agus tacaíocht táirge i ndáil le gach Feidhmchlár Saincheaptha.

6.2 Is tusa amháin a bheidh freagrach as, agus ní bheidh aon fhreagracht ná dliteanas ar bith ar Apple maidir le haon éileamh, agra, dliteanais, caillteanas, damáiste, costas agus caiteachas a eascraíonn as, nó inchurtha i leith, na bhFeidhmchláir Saincheaptha, agus/nó úsáid na bhFeidhmchláir Saincheaptha sin ag aon Úsáideoir Deiridh, lena n-áirítear, ach gan a bheith teoranta do: (i) éilimh maidir le sárú baránta, cibé acu atá sonraithe san EULA nó bunaithe leis an dlí is infheidhme; (ii) éilimh faoi dhliteanas táirgí; agus (iii) éilimh go sáraíonn aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha agus/nó seilbh nó úsáid an Úsáideora Deiridh na bhFeidhmchláir Saincheaptha cóipcheart nó cearta maoine intleachtúla eile aon tríú páirtí.

6.3 I gcás go bhfaighidh Apple aon fhógra nó éileamh ó aon Úsáideoir Deiridh: (i) iarratas an Úsáideora Deiridh chun aon cheann de na Feidhmchláir Saincheaptha a chealú laistigh de nócha (90) lá ó dháta na híoslódála nó de dheireadh na tréimhse síntiúis um athnuachan uathoibríoch arna tairiscint de réir alt 3.8, más lú ná nócha (90) lá an tréimhse sin; nó (ii) má theipeann ar Fheidhmchláir Saincheaptha cloí le Do shonraíochtaí nó Do bharántas táirge nó ceanglais aon dlí infheidhme, féadfaidh Apple an méid iomlán a d'íoc an Custaiméir Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha nó an tÚsáideoir Deiridh don Fheidhmchlár Saincheaptha sin a aisíoc leis an gCustaiméir Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha agus/nó leis an Úsáideoir Deiridh, de réir mar is infheidhme. Má dhéanann Apple aon phraghas den sórt sin a aisíoc le hÚsáideoir Deiridh, aisíocfaidh tú Apple nó eiseoidh tú creidmheas do Apple den mhéid don Fheidhmchlár Saincheaptha. I gcás go bhfaighidh Apple aon fhógra nó

éileamh ó sholáthraí íocaíochta go bhfuil aisíocaíocht faighte ag Úsáideoir Deiridh ar Feidhmchlár Saincheaptha, aisíocfaidh tú Apple nó eiseoidh tú creidmheas do Apple den mhéid don Fheidhmchlár Saincheaptha.

7. Foirceannadh

7.1 Foirceannófar an Sceideal 3 seo, agus oibleagáidí uile Apple faoi seo, tráth éagtha nó foirceanta an Chomhaontaithe. D'ainneoin aon fhoirceannadh den sórt sin, beidh Apple i dteideal: (i) gach coimisiún ar gach Cóid Ábhar atá infhuascailte le haghaidh cóipeanna de na Feidhmchláir Saincheaptha a cuireadh ar fáil do Chustaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha roimh an dáta foirceanta (lena n-áirítear an tréimhse scoir de réir a chéile atá socraithe in Alt 1.4 de seo); agus (ii) aisíocaíocht uaitse ar aisíocaíochtaí a d'íoc Apple le Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha agus/nó le hÚsáideoirí Deiridh, cibé acu roimh nó tar éis an dáta foirceanta, de réir Alt 6.3 de Sceideal 3. Nuair a thagann deireadh leis an gComhaontú, féadfaidh Apple gach íocaíocht atá dlite Duit a choinneáil siar ar feadh tréimhse a chinnfidh Apple a bheith réasúnta chun aon aisíocaíochtaí Custaiméara Dáilte Feidhmchláir Shaincheaptha agus/nó Úsáideora Deiridh a ríomh agus a fhritháireamh. Má chinneann Apple nó má tá amhras air ag am ar bith go bhfuil Tú féin nó aon fhorbróir atá bainteach leat tar éis gabháil, spreagadh nó páirt a ghlacadh le forbróirí eile chun gabháil d'aon neamhghníomh nó gníomh a mheastar a bheith amhrasach, míthreorach, calaoiseach, míchuí, neamhdhleathach nó mímhacánta, féadfaidh Apple íocaíochtaí atá dlite Duitse nó d'fhorbróirí eile dá leithéid a choinneáil siar.

7.2 Mura bhfuil Tú i dteideal na Feidhmchláir Saincheaptha a dháileadh a thuilleadh nó údarú a thabhairt do Apple cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh rochtain a fháil ar na Feidhmchláir Saincheaptha, de réir Sceideal 3 a ghabhann leis seo, tabharfaidh Tú fógra go pras do Apple agus na Feidhmchláir Saincheaptha sin a tharraingt siar ón Suíomh Dáilte Feidhmchlár Saincheaptha ag baint úsáid as na huirlisí a chuirtear ar fáil ar shuíomh uirlis App Store Connect; ar an gcoinníoll, áfach, nach scaoilfidh d'aistarraingt, faoi Alt 7.2 anseo, Tú ó aon cheann de do chuid oibleagáidí i leith Apple faoi Sceideal 3, nó ó aon dliteanas do Apple agus/nó d'aon Úsáideoir Deiridh maidir leis na Feidhmchláir Saincheaptha.

7.3 Beidh Apple i dteideal deireadh a chur le margaíocht, le tairiscint, agus le húdarú a cheannach ag Custaiméirí Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha agus ag Úsáideoirí Deiridh na bhFeidhmchláir Saincheaptha a íoslódáil tráth ar bith, le cúis nó gan chúis, trí fhógra foirceanta a sholáthar Duit. Gan teorainn a chur le ginearáltacht an Ailt 7.3 seo, admhaíonn Tú go bhféadfadh Apple scor de mhargaíocht agus cead a thabhairt d'Úsáideoirí Deiridh cuid de na Feidhmchláir Saincheaptha nó iad go léir a íoslódáil má chreideann Apple go réasúnta, bunaithe ar athbhreithniú daonna agus/nó córasach, agus, lena n-áirítear gan teorainn ar fhógra a fuarthas faoi na dhlíthe is infheidhme: (i) nach bhfuil na Feidhmchláir Chustaim sin údaraithe lena n-onnmhairiú chuig réigiún amháin nó níos mó atá liostaithe i dTásc A, i gcomhréir leis na Rialacháin um Riarachán Onnmhairithe nó srianta eile; (ii) go sáraíonn na Feidhmchláir Chustaim sin, agus/nó an seilbh atá ag aon Úsáideoir Deiridh orthu nó an úsáid a bhaineann sé astu, cearta paitinne, cóipchirt, trádmharcanna, rúin trádála nó cearta maoine intleachtúla eile de chuid tríú páirtí ar bith; (iii) go sáraíonn dáileadh, díol agus/nó úsáid na bhFeidhmchlár Custaim sin aon dlí is infheidhme in aon réigiún a shonraigh tusa de réir Alt 2.1 den Sceideal 3 seo; (iv) go bhfuil téarmaí an Chomhaontaithe, an Sceidil 3 seo, nó Doiciméadúcháin eile, lena n-áirítear, gan a bheith teoranta dóibh, na Treoirlínte Athbhreithnithe Feidhmchláir sáraithe agat; (v) go sáraíonn do chuid Feidhmchlár Custaim Alt 5.4 den Sceideal 3 seo, lena n-áirítear, gan a bheith teoranta dó, i gcás fógra a fháil ó rialtóir maidir le sárú líomhnaithe; nó (vi) go bhfuil tú féin, nó aon duine a dhéanann ionadaíocht duitse nó do do chuideachta, faoi réir smachtbhannaí ó réigiún ar bith ina n-oibríonn Apple. Má roghnaíonn Apple scor de mhargaíocht agus d'íoslódáil aon Fheidhmchláir Saincheaptha, de réir Alt 7.3, ní scaoilfidh sé Tú ó Do Oibleagáidí faoi Sceideal 3.

7.4 Is féidir leat aon cheann nó gach ceann de na Feidhmchláir Saincheaptha a tharraingt siar ón Suíomh Dáilte Feidhmchláir Saincheaptha, am ar bith, agus ar chúis ar bith, trí na huirlisí a sholáthraítear ar shuíomh gréasáin App Store Connect a úsáid, ach amháin é sin, maidir le D'Úsáideoirí Deiridh, Údaraíonn tú agus tugann tú treoir do Apple aon iarrataí fuascailte ón gCód Ábhar atá fós gan réiteach ó Úsáideoirí Deiridh a chomhlíonadh agus ailt 1.2(b), (c), agus (d) de Sceideal 3 anseo a chomhlíonadh, a mhairfidh ar fhoirceannadh nó ar dhul in éag don Chomhaontú mura léiríonn Tú a mhalairt de réir Ailt 5.1 agus 7.2 de Sceideal 3 anseo.

8. Iarmhairtí Dlíthiúla

D'fhéadfadh an gaol idir Tú féin agus Apple arna bhunú leis an Sceideal 3 seo iarmhairtí tábhachtacha dlíthiúla agus/nó cánach a bheith aige Duitse. Aithníonn tú agus aontaíonn tú go bhfuil D'fhreagracht ort dul i gcomhairle le Do chomhairleoirí dlí agus cánach féin faoi Do dhualgais dhlíthiúla agus chánach thíos.